

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

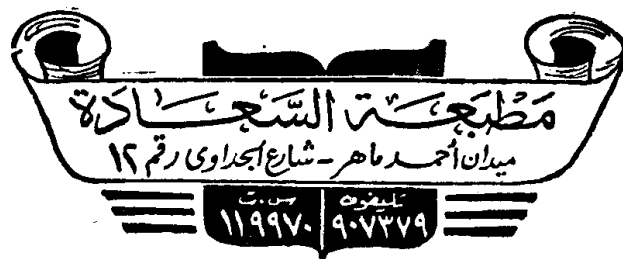
﴿ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴾
، صدق الله العظيم ،

دكتور
عبد الوهيد أحمد شرف
أستاذ قانون المرافعات المساعد
بكلية الشريعة والقانون
جامعة الأزهر

فصل في
دعوى الزوال والحقولان والمجوزة
والتأريض

الطبعة الأولى

١٤٠٧ هـ - ١٩٨٧ م



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تمهيد

١ - من المسلم به أن الالتزام المدني يتكون من عنصرين :
أولهما: عنصر المديونية ، وهو لا يخرج عن كونه الواجب القانوني الملحق
على عاتق الشخص يلزمه القيام به لصالح شخص آخر هو الدائن .
وثانيهما: هو عنصر المسؤولية . والذي يتمثل في سلطة هذا الدائن في إجبار
مدينه على تنفيذ ما التزم به ، إذا لم يقوم بهذا التنفيذ لإختياراً^(١) . وفي ذلك
تنص المادة ١٩٩ من القانون المدني المصري : «ينفذ الالتزام جبراً على المدين ،
ومع ذلك إذا كان الالتزام طبيعياً فلا جبر في تنفيذه» .

فالتهفيذ الجبرى ، لا يتم إلا إذا أخل المدين بتنفيذ التزامه . فهناك يتحرك
العنصر الثانى من الالتزام وهو المسؤولية أو ما يسمى بالإجبار *La contrainte*
لإجبار المدين على تنفيذ التزامه تنفيذاً مباشراً ، أى تنفيذاً عينياً
execution directe^(٢) ، أى حصول الدائن على ذات محل حقه الأصيل ،

(١) انظر الدكتور/ محمود هانم ، مبادئ التنفيذ القضائى ، القاهرة ١٩٨٠ ص ٢٠ .

د. فتحي والى - التنفيذ الجبرى ، القاهرة ، نقابة المحامين ١٩٨١ ص ٣ بند ١٠ .

(٢) انظر الدكتور عبد الحميد أبو هيف - طرق التنفيذ والتوقف فى المواد

المدنية والتجارية - القاهرة : مطبعة الاعتماد . ١٩٢٣ ص ١٤ بند ٦ .

Garsennet et Cezar — Bru, Traité theorique et pratique de
procédure civile et Commerciale, Paris, Sirey, 1913 Vol. 1V P. 13
No 4. Vincent J. et Prevualt J., Voils d'execution, Paris, Dalloz,
1984 P. 13 No 19.

أما بإجبار المدين على تسليم ذات المنقول الملتزم بتسليمه ، أو القيام بالتنفيذ على نفقة المدين ، بعد استئذان القضاء في غير حالة الاستعجال .

والأمر الذى يجب ملاحظته فى هذا الخصوص . أن التنفيذ العيني لا يصح إلا إذا توافرت شروطه . وهى - اء- اذار المدين ، وأن يكون التنفيذ العيني ممكنا وغير مرهق للمدين ، وأن يكون ممكنا بغير تدخل المدين (١) . (م ٢٠٣ من القانون المدنى المصرى ، م ٢٨٤ من القانون المدنى المكوّن رقم ٦٧ لسنة ١٩٨٠ م) .

٢ - وإذا تعذر التنفيذ العيني ، فى حالات معينة ، فلا يكون أمام الدائن إلا التنفيذ غير المباشر ، أى التنفيذ عن طريق الحجز ونزع الملكية . أى نزع ملكية كل أو بعض أموال المدين (منقولات أو عقارات) .

ويكون التنفيذ غير مباشر إذا وقع على غير محل الحق الموضوعي المراد التنفيذ به . ويكون ذلك فى إحدى صورتين :

إذا استحال التنفيذ العيني لأى سبب من الأسباب .

- أو إذا كان محل الحق الموضوعي مبلغا من المال .

إذا أن التنفيذ فى هاتين الحالتين ينصب على أموال ليست هى محل الحق الموضوعي يتم حجزها وبيعها وتحويلها إلى مبالغ نقدية يستوفى الدائن منها دينه أو ما يقابل حقه .

٣ - والتنفيذ بطريق الحجز ونزع الملكية ، يتيح للدائن سلطة توقيف الحجز على أى مال مملوك للمدين ، لاستيفاء حقه ، تطبيقا لفكرة الضمان العام التى تنص عليها الأنظمة المدنية ، ومنها المادة ٢٣٤ من القانون المدنى المصرى والى تنص على أن : د - أموال المدين جميعها ضامنة للوفاء بديونه وجميع الدائنين متساوون فى هـ - إذا الضمان إلا من كان له منهم حق التقدم طبقا

(١) الدكتور / محمود هاشم - المرجع السابق ص ٢ .

للقانون، (١) ومؤدى فكرة الضمان العام أن جميع أموال المدين وحقوقه ضامنة للوفاء . بدونه . ومن ثم يكون للدائن حق اختيار أى مال مملوك للمدين ، ويقوم بالتنفيذ عليه ، بعد اتخاذ مجموعة من الأعمال الإجرائية التى يحددها القانون .

٤ - والامر المقطوع به أن الدائن لا يستطيع التنفيذ على أى مال من أموال المدين إلا إذا كان بيده سند من السندات التنفيذية ، إعتباراً بأن السند التنفيذى Titre exécutoire هو السبب المنشئ . لحق الدائن فى التنفيذ (٢) .

ولا شك أن فكرة السند التنفيذى (٣) ، تتمثل فى محاولة التوفيق بين اعتبارين متناقضين :

أولهما : تحقيق مصلحة الدائن فى تنفيذ مريع اقتضا . لحقه وهذا يتطلب المضى فى التنفيذ ، دون التفات لما قد يتقدم به المدين من اعتراضات .

(١) وبنفس المعنى تنص المادة ٣٠٧ من القانون المدنى الكويتى الجديد والمادة ٢٠٩٣ من القانون المدنى الفرنسى . انظر فيلسان وبريفول - الإشارة السابقة .
(٢) انظر د . محمود هاشم - إجراء التقاضى والتنفيذ فى الفقه الإسلامى والأنظمة الوضعية - الرياض : جامعة الملك سعود ١٩٨٥ - ص ١٩٥/١٩٦ .
- د . فتحى والى - المرجع السابق ٢٩ .
- د . وجدى راغب - النظرية العامة للتنفيذ . القاهرة : دار الفكر العربى

١٩٧٨ ص ٢٩ .

Liebman, La Sentenza come titolo esecutivo — Riv. dir. Civ — 1929, 1, P. 119,120.

مشار إليه فى : د . محمود هاشم - المرجع السابق - ص ١٩٦ .

(٣) انظر فى فكرة السند التنفيذى ، فتحى والى - ص ٢٩ .

- د . وجدى راغب - المرجع السابق - ص ٢٧ وعرضاً مطولاً لطبيعة السند التنفيذى :

د . عبد الحالى عمر - مبادئ التنفيذ - الطبعة الرابعة - القاهرة : دار النهضة العربية ، ١٩٨١ ، ص ١٩ وما بعدها .

وثانیهما : تحقیق مصلحة المدين ، وهذا يقتضى عدم السماح بالتنفيذ إلا إذا تم التأكيد على وجود وقيام الحق الموضوعى المراد بالتنفيذ إقتضاء له ، أى السماح للمدين بتقديم إعتراضات ومنازعات حول حق الدائن فى التنفيذ^(١) .

وتوفيقا بين هذين الاعتبارين جاءت فكرة السند التنفيذى التى حددتها الأنظمة ، وتطلبت لوجودها . توافر شرائط معينة ، ان توافرت ، كان للدائن الحق فى التنفيذ ، على أن يبقى للمدين حق الاعتراض على التمييز . وهذه الشرائط هى أن تكون بيد الدائن سند من السندات التنفيذية ، والتى تحددها الأنظمة ، يؤكد الحق الموضوعى المراد بالتنفيذ إقتضاء له .

• - وكثيرا ما يلجأ المنفذ ضده أو عدم أو حتى الغير ، إلى إثارة العديد من المنازعات حول شرعية إلتخاذ إجراءات التنفيذ ، بعمل إعتراضات أو إشكالات فى هذه الإجراءات ، وتقتضى العدالة ، بعدم الاستمرار فى التنفيذ قبل الفصل فى هذه الإشكالات وتلك الاعتراضات .

وتجيز الأنظمة إثارة هذه المنازعات ، حول إجراءات التنفيذ ، تمكينها للخصوم أو الغير من ممارسة حقهم فى الرقابة على إجراءات التنفيذ ، التى تتخذ وتباشر تحت إشراف القضاء وفى غيبة الخصوم ، ولهذا كان واجبا إتاحة الفرصة لهم فى عرض ادعاءاتهم وتحقيقها فى مواجهتهم .

٦ - موضوع البحث :

ولا شك أن منازعات التنفيذ كثيرة ومتنوعة^(٢) ، منها ما يعتبر

(١) انظر فى عرض هذه المسألة : د . محمود هاشم . إجراءات التقاضى المشار إليه ص ١٩٦ .

(٢) انظر فى منازعات التنفيذ ، فضلا عن المراجع العامة فى التنفيذ الجبرى ، د . عبد النعم حسنى ، منازعات التنفيذ - القاهرة ١٩٦٩ .

منازعات موضوعية ، وهي اعتراضات تتعلق بصحة التنفيذ من حيث سببه أو شخصه أو محله . ومنها ما يعتبر منازعات وقتية يكون المطالب فيها مجرد وقت التنفيذ مؤقتا أو الاستمرار فيه مؤقتا ، وهي ما يعبر عنها الفقه بإشكالات التنفيذ . هذا من ناحية ، ومن ناحية أخرى ، فإن هذه المنازعات قد تصدر عن أطراف السند التنفيذي ذاته ، وتحديد ، الطرف السلبى فيه وهو المدين ، المحجوز عليه ، كطلب بطلان الحجز لتوقيعه على مال لا يجوز الحجز عليه ، أو لانقضاء الحق المنفذ من أجله ، وغير ذلك . وقد تصدر من غير هؤلاء . أى من غير أطراف السند التنفيذي ، مثل دعوى الاستحقاق أو دعوى الاسترداد .

وعلى الرغم من تنوع وتعدد منازعات التنفيذ على النحو المتقدم ، إلا أنها لا تعدو أن تكون اعتراضات ترفع إلى القضاء ، ويكون من شأنها التأثير فى إجراءات التنفيذ . وهى لذلك تخضع لمجموعة من القواعد العامة تطبق عليها جميعا . إلا أن بعضها ، يستأثر بقواعد خاصة تميزه ، منها دعوى الاسترداد ، كمنازعة فى التنفيذ المباشر على المنقولات . ولهذا فقد اخترناها موضوعا لبحثنا هذا نظرا لكثرته وقوعها فى العمل ، ولما تستأثر به من قواعد متميزة تباعد بينها وبين غيرها من منازعات التنفيذ الأخرى .

ولقد اخترنا لهذا البحث ، موضوعا محدد فى هذه المنازعة ، هو نطاق دعوى استرداد المنقولات المحجوزة وآثارها فى قانون المرافعات المصرى المقارن . وسوف تكون دراستنا لهذا الموضوع دراسة تحليلية انتقادية .

د . د . يونس ثابت ، إشكالات لتنفيذ فى الأحكام والمحررات المؤقتة . القاهرة ، عالم الكتب ١٩٧٢ .

د . د . نبيل اسماعيل عمر - إشكالات لتنفيذ - الإسكندرية - ١٩٨٢ .

ولهذا سوف نأتي هذه الدراسة في فصلين :
نخصص الأول للحديث عن نطاق دعوى الاسترداد
والثاني لآثار هذه الدعوى .

وإذ نقدم هذه الدراسة للمهتمين بالقانون والمشتغلين به . نرجو أن
يجدوا فيها فائدة ما ، تحقق ما قصدنا إليه ، وإن وجدوا بها نقصا ، فنراؤهم
أن السجال لله وحده . وفقه الأمر من قبل ومن بعد .

الفصل الأول

نطاق دعوى استرداد المنقولات المحجوزة

٧ - تمهيد :

Action de la revendication de المحجوزة
meubles saisis au action en distraction de biens saisis.

هي تلك الدعوى التي يرفعها الغير على كل من الدائن الحاجز ، والمدين المحجوز عليه ، مدعيا فيها هذا الغير ملكيته للأموال المحجوزة ، وبالتالي إلغاء الحجز عليها وتحريرها منه ، لأنه بذلك يكون قد ورد على ملك الغير (١) ومن ثم لا يتصور أن ترفع هذه الدعوى من المحجوز عليه . بل لابد من رفعها بواسطة الغير .

(١) انظر في تعريف دعوى الاسترداد :

- د . فتحي والي - المرجع السابق بند ٣٦٤ ص ٦٤٨ .
 - د . محمد عبد الخالق عمر - مبادئ التنفيذ - المرجع السابق ص ٢٦٧ .
 - د . محمود هاشم - مبادئ التنفيذ القضائي - ص ١٠٠ .
 - د . أبو هيف - بند ٤١٢ ص ٢٥٦ .
 - فلسان وبريفولت ، المرجع السابق ص ١٦٤ بند ٢١٩ .
- Glasson et Tissier, Traité, Theorique et pratique... de procédure civile. Paris Vol. 4 No 1078.

وانظر أيضا :

Costa Sergio, Manuale di diritto processuale civile, Torino, UTET, 1973, No 455 P. 599 — 600.

والمادة ٦١٩ من قانون المرافعات الإيطالية .

ولكي نستطيع الحديث عن نطاق تلك الدعوى ، يجب علينا أن نتحدث عنه من حيث موضوعه ، ومن حيث أشخاصه .

ومن ثم فإننا سنعالج النطاق الموضوعي والشخصي لتلك الدعوى في بحثين متعاقبين :

الأول : النطاق الموضوعي لدعوى الاسترداد .

الثاني : النطاق الشخصي لدعوى الاسترداد .

المبحث الأول

النطاق الموضوعي لدعوى الاسترداد

تقسيم :

لا شك أن الدعوى ، اعتباراً بأنها حقاً قائماً بذاته^(١) في الحصول على حماية القضاء ، للحق أو المركز القانوني المدعى به ، تتكون من عناصر ثلاثة : الموضوع والأشخاص والسبب ، إذ أن الدعوى لا بد وأن تكون بين أشخاص معينين ، وأن يكون لها موضوعاً محدداً ، وسبباً يتمثل في الاعتداء ، أو التهديد بالاعتداء ، على الحق أو المركز المدعى به .

ومن هنا كان لا بد ، ونحن في سبيل الحديث عن دعوى الاسترداد ، أن نحدد موضوع هذه الدعوى ، والذي يتمثل في الحق المدعى به ، وهو ملكية

-
- (١) انظر تفصيلاً في طبيعة الدعوى ، د. فتحي والي - الوسيط - ص ٥٧ وما بعدها .
- د . محمود هاشم - قانون القضاء المدني - ج ٢ ص ١٧ وما بعدها .
- د . وجدي راغب فهمي - رسالة - ص ٤٥٥ وما بعدها . ومبادئ الخصومة المدنية - ص ١٠٢ وما بعدها .
- د . عبد المنعم لشرقاوي - رسالة - نظرية المصلحة في الدعوى - ص ١٨ وما بعدها .
- وفي اللغة الإيطالية :

Zanzucchi, diritto processuale civile, Milano, 1964, VI No 51 P.
54 e S. Chiovenda, principii di diritto processuale civile, 1965 P. 43
Costa S. diritto processuale civile, 1973 P. 10-13.

ومشار إليهما في : د . محمود هاشم - ص ١٧ .

وانظر في لغة الفرنسية :

Solus et Perrot, Droit Judiciaire Privé, Sirey, Paris T. I 1961
P. 69 Vincent et Guinchard Procédure civile, paris, Dalloz, 20
ed 1981, No 17 P. 39 et S.

الأموال التي تم الحجز عليها ، بغير سند من الواقع أو القانون ، ثم المطالبة تبعاً لذلك بتحرير هذه الأموال من الحجز المتوقف عليها . أي ببطلانه . ولما كان المسترد ، رافع دعوى الاسترداد ، يدعى بملكيته لهذه الأموال ، فكان لا بد أن يثبت هذه الملكية . بأن يقدم الأدلة القانونية على المصدر الذي اكتسبه هذه الملكية .

ولهذا كان واجبا علينا أن نتحدث عن موضوع دعوى الاسترداد أي الحق المدعى به والذي تم الاعتداله عليه . ثم نقب ذلك ببيان أدلة إثبات هذا الحق ، وعلى من يقع عبء الإثبات . وذلك في مطلبين متتاليين :

الأول : موضوع دعوى الاسترداد .

الثاني : الإثبات في دعوى الاسترداد .

المطلب الأول

موضوع دعوى الاسترداد

الحق المدعى به في دعوى الاسترداد

لا ريب أن قواعد التنفيذ الجبرى بالحجز ، ونزع الملكية ، تقتضى كون المال المدفوع عليه أو المتزوع ملكيته مملوكا للمستولى عن الوفاء بالدين ، وهو نفس ما تقتضى به قاعدة التنفيذ المباشر . اللهم إلا فيما ورد على تلك القاعدة من إستثناءات (١) .

(١) كما هو الحال فيما إذا قدم الكفيل المبنى عقارا مميّنا ضلها المدين ، وكما هو الحال كذلك فيما إذا انتقل المقار المرهون إلى الحائز حيث لا يستطيع كل منهما أن يدعى بطلان الحجز بحجة وروده على مال غير مملوك للمدين .
أنظر في ذلك :

- د . تيمى والى في التمهيد الجبرى ص ١٧٩

- د . محمد عبد الحالى عمر في مبادئ التنفيذ ، ط ١٩٨٨ - ص ٣٩١/٣٩٢

وأنظر في تفاصيل ذلك في القانون الفرنسى :

Vincent et Prevault, op. cit No 76 P. 61 et suiv.

وفضلا عن ذلك فإن المشرع قد أخضع بعض الأموال لتنفيذ الجبرى عليها دون نظر إلى ماليتها ، كما هو الحال فيما يخص به من أن للتأجير حق امتياز على النقولات التى يضمها المستأجر بالمين المؤجرة . مادة ١/١٤٣ مدنى . . . طالما لم يثبت أن

المؤجر كان يعلم وقت وضعها فى المين المؤجرة بوجود حق للغير عليها .

وكما هو الحال كذلك فيما يخص به المشرع من امتياز المبالغ المستحقة لصاحب الفندق فى ذمة النزيل عن الجيرة الإقامة ، والمؤونة وما يصرف لحسابه . . . ويضع هذا الامتياز على الأمانة التى تكون فى حوزة النزيل فى الفندق حتى ولو كانت غير مملوكة له . طالما كان صاحب الفندق غير عالم وقت إحداث الأمانة بحق الغير عليها ، وكانت غير مسروقة أو ضائعة - مادة ٣/١٤٤ مدنى .

ويصدق ذلك الحكم حتى ولو ثبتت ملكية التبر لتلك الأمانة التى فى حوزة النزيل .

ويستوى في هذا الصدد أن يكون ذلك المال مملوكا للمدين ، أو يكون مملوكا للكفيل الشخصي حيث تعتبر ذمة هذا الأخير مسئولة عن الدين ذاته^(١) بعد عجز المدين عن الوفاء .

كما يستوى أن تكون تلك الأموال من قبيل الحقوق العينية ، أو من قبيل الحقوق الشخصية^(٢) .

ومرد اشتراط ملكية المسئول عن الوفاء بالمدين لتلك الأموال التي يجري التنفيذ عليها يرجع إلى أن ضمان الوفاء بالمدين من المسئول عنه إنما يكون بأمواله هو ، وليس بأموال الغير^(٣) .

ومن ثم فإن الحجز يقع باطلا إذا ماورد على مال مملوك للغير . ويكون لهذا الأخير حق التمسك ببطلان هذا التنفيذ عن طريق المنازعة فيه ، حيث أن التنفيذ على مال غير المدين يعد إعتداء على حق هذا الغير^(٤) .

ولا يكفي في هذا الصدد صحة الحجز والتنفيذ مجرد ثبوت ملكية المسئول عن الدين لمحل الحجز ، بل لابد من ثبوت تلك الملكية عند بدء التنفيذ كذلك . وبالتالي فإن دخول المال في ذمة المسئول عن الوفاء بالمدين يعد بدء إجراءات التنفيذ يرتب بطلانه .

(١) انظر في ذلك د. فتحي والى في المرجع السابق - ص ١٧٩ .

(٢) د. محمد عبد الحائق عمر - ص ٣٩٣ - المرجع السابق :

فلسان - بند ٨٦ .

- د. وجدي راغب - ص ٢٩٣ .

(٣) د. فتحي والى - ص ١٧٩ - المرجع السابق ، بند ٩٥ . وذلك إعمالا لمادة ٩٥

الضمان العام *gage général* المعروف في لغة القانون المدني ، وهي أن أموال المدين ضامنة للوفاء بالتزاماته ، ومن ثم لا يجوز للدائن أن يحجز على أموال ليست بمملوكة للمدين (انظر *Vincant, op. cit P. 67—68 No 86*) .

- د. محمود هاشم - المرجع السابق ص ٢٢٦/٢٢٥ .

(٤) د. فتحي والى - التنفيذ الجبري - المرجع السابق ص ١٧٩ ، بند ٩٠ .

ومن ثم ، فإن إجراءات التنفيذ تكون باطلة إذا ما وقع الحجز على عقار اشتراه المدين بعقد غير مسجل حتى ولو تم تسجيل عقد البيع بعد البدء في تلك الإجراءات . حيث إن التسجيل ليس له أثر رجعي (١) .

وبدهى أن اشتراط ملكية المستول عن الدين للأموال المحجوزة تقتضى بداهة كون تلك الأموال حاضرة في ذمته .

حيث إن هذا خرج منها قبل توقيع الحجز لا يعد مملوكا له بداهة . وهو ما يصدق كذلك بالنسبة لما يتوقع حصوله عليه من أموال . اللهم إلا إذا كانت من ثمار وملحقات المال الحاضر (٢) .

ومع أن الأصل العام يقضى بأن جميع أموال المدين تكون محلا للحجز والتنفيذ عليها . إلا أن المشرع قد استثنى بعض تلك الأموال ، فقضى ببطلان الحجز عليها لأسباب قدرها هو (٣) .

(١) د . فتحي والى - التنفيذ الجبرى - المشار إليه ص ١٨٢ بند ٩٥ .

- د . رمزي سيف - ص ١٢ .

- د . وجدى راغب - ص ٣٩٤ - مبادئ القضاء المدنى .

- د . محمد عبد الخالق عمر - المرجع السابق - ص ٣٩١ .

(٢) نقض مدنى فى ٢٨ ابريل ١٩٧٠ - ٢٨ - ١١٨ - ٧٣٠ .

- د . فتحي والى - الإشارة السابقة وما أشار إليه من مراجع فى الفقه الإيطالى

- هامش ٣ ، ٤ .

(٣) انظر فى تفصيل ذلك :

د . رمزي سيف - ص ١٦٤ وما بعدها .

- د . وجدى راغب - ص ٣٢ وما بعدها .

- د . أبو الوفا - إجراءات التنفيذ - ص ٢٨٧ وما بعدها .

- د . أمينة النمر - ص ٢٥٠ وما بعدها .

- د . محمد حامد فهمى - التنفيذ - بند ١٣٨ وما بعده .

- د . فتحي والى - ص ١٩٣ وما بعدها .

- د . محمود هاشم - موجز إجراءات التقاضى والتنفيذ - المشار إليه ص ٢٢٩ وما بعدها .

(٢ - نطاق المحجوزات)

ومن ثم فإن المشرع قد خول المدين نفسه الحق في التمسك ببطلاق
الحجز على تلك الأموال المستثناة .

وبدهى أن عدم ملكية المسئول عن الدين لما تم الحجز عليه يستتبع بطلانه .
وبالتالى فإنه يحق لمالك هذا المال التمسك ببطلاق الحجز عليه ، وذلك عن
طريق المنازعة ، فى التنفيذ الجبرى ، بهدف التوصل إلى لإبطاله (١) .

وعلى الرغم من أن القواعد العامة تكفلت بتوفير الوسيلة الملائمة لحماية
المالك الحق فى المال المحجوز عليه ، حيث خواتمه مكنة المطالبة بتثبيت ملكيته
للمال الذى تم الحجز عليه رغم عدم مسئوليته عن الدين وبطلان الحجز
المتوقع عليه ، عن طريق دعوى بذلك ترفع إلى القضاء المختص .

إلا أن المشرع قد خول مالك المال ، أو صاحب الحق عليه فى تلك الحالة
مكنة المنازعة فى صحة الحجز الواقع على ماله عن طريق خاص ، أسماه بدعوى
استرداد المنقولات المحجوزة ، ترفع إلى القاضى المختص بالفصل فى منازعات
لتنفيذه وهو قاضى التنفيذ فى النظام المصرى .

ومرد تنظيم المشرع لتلك الوسيلة الخاصة : يتمثل فى العمل على التوفيق
بين طلبات المدعى من الحكم بإثبات ملكيته للمنقولات المحجوزة ، أو ماله
من حق عيني عليها بخوله حيازتها والانتفاع بها . ومن ثم - لإبطال إجراءات
التنفيذ المتخذة على هذه الأموال نظرا لما قد يكون له من حق فى ذلك . وبين
الرغبة فى عدم الأضرار بالدائن من جراء ترك مصدر التنفيذ عملاقا حتى يفصل
فى دعوى المطالبة بملكية المنقولات محل الحجز أو ماله فى حكمها (٢) .

(١) انظر المادة ٦١٩ من قانون المرافعات الإيطالى . وكوتنا - المراجع السابق
ص ٦٠٠ بند ٤٥٥ .

(٢) - د. عبد الباسط جيمس فى طرق التنفيذ الإشكالات - ط ١٩٧٤ ص ١٥٩ .
- د. عبد الباسط جيمس فى التنفيذ - ط ١٩٧٥ - ص ١٥٠ .

ومن ثم فإن النطاق المردوعى لتلك الدعوى يتحدد فى مطالبة الغير ببطلاق الحجز على المنقولات المادية المحجوزة ، وذلك للملكية لها ، أو لئلا من حق عيني عليها ، يخوله حيازتها والانتفاع بها . لتعارض ذلك الحجز مع حقه عليها .

وبالتالى فإن موضوع هذه الدعوى ينطوى على طلبين ، أحدهما أصلى ، والآخر تبعى :

أما الطلب الأصلى فهو : طلب الحكم للمدعى بملكية المنقولات المحجوزة ، أو بما يدعيه من حق وارد على المال الذى وقع الحجز عليه .

وأما الطلب التبعى فهو : طلب لإبطال إجراءات التنفيذ المتخذة على هذا المال ، موضوع تلك الدعوى ، حيث أنه غير مملوك للمستول عن الوفاء بالدين المحجوز من أجله على ذلك المال ، وبالتالى يكون الحجز عليه باطلا لوروده على ملك الغير (١) .

ولكن هل يمكن لإجابة المدعى إلى طلبه فى حالة ما إذا اقتضت دعواه على أحد هذين العنصرين دون الآخر ؟

ان الإجابة على هذا التساؤل تقتضى ضرورة التفرقة بين ما إذا كانت دعوى المدعى مقتصرة على الطلب الأصلى ، أم كانت مقتصرة على الطلب الفرعى .

١ - د . اسكندر زغلول فى مؤلفه : ناضى التنفيذ علما وعملا - ص ٣٢٢ .

- د . عزى عبد الفتاح فى رسالته : نظام قاضى التنفيذ - ص ٤٨٢ .

- د . أحمد أبو الوفا فى إجراءات التنفيذ فى المواد المدنية والتجارية - ص ٤٥٩ .

(١) د . محمود هاشم - مبادئ التنفيذ القضائى - القاهرة ١٩٧٩ / ١٩٨٠ .

- ص ١٠٠ .

- د . محمد عبد الحالى عمر - التنفيذ - ص ٢٦٧ .

ففي حالة ما إذا اقتصر المدعى على طلب الحكم بملكيته للأشياء المحجوزة أو بما له من حق عيني عليها دون أن يطالب بإعلان الحجز الوارد عليها ، فإنه يجب التفرقة بين فرضين .

أولهما : - أن يكون المدعى قد اختصم في دعواه جميع الدائنين الحاجزين وفقا لما نصت عليه المادة ٣٩٤ مرافعات .

وفي هذا الفرض فإنه يجب على القاضي الحكم بإعلان الحجز إذا ما حكم للمدعى بمطلوبه . ولا يكون القاضي - كما نرجح - قد حكم بما لم يطلبه المدعى حيث أن الحكم بإعلان الحجز ما هو إلا نتيجة منطقية للحكم بحق المسترد (١) ومردوجوية الحكم بالإعلان في تلك الحالة رغم عدم طلبه من المدعى يرجع إلى ما يلي : -

(أ) أن الحكم بإثبات ملكية المدعى للأشياء المحجوزة يقتضى بالضرورة زوال الحجز عنها ، حيث أن ذلك هو مقتضى الحكم بالملكية ، إذ أن الحجز لا يكون صحيحا قانونا إلا إذا وقع على مال مملوك للدين .

(ب) أن صدور الحكم لصالح المدعى رغم حضور المدعى عليهم ، وعدم استطاعتهم لمراجعته ، يقتضى بالضرورة زوال الحجز لانعدام محله .

(ج) ومن ناحية ثالثة فإنه يمكن اعتبار طلب إعلان الحجز في هذه الحالة قائما ضمنا في ثنايا طلب المسترد بملكية المال المحجوز عليه (٢) لأن طلب ملكية الأموال المحجوز عليها يشتمل حتما على طلب تحريرها من الحجز الباطل المتوقع عليها .

(١) انظر عكس ذلك : د . محمد عبد الحاق عمر - ص ٢٦٧ ، حيث يقول : ولا يتصور أن تكون الدعوى دعوى استرداد ، إذا اقتصر المدعى على طلب تقرير الملكية دون أن يطلب بإعلان الحجز .

(٢) د . نبيل عمر في بحثه : دعوى استرداد النقولات المحجوزة - ص ٥١ .

ثانيهما : ألا يختصم المدعى في دعواه جميع الدائنين الحاجزين .
وفي تلك الحالة فإن دعواه وإن كانت مقبولة ، وإن كانت كذلك تعتبر
منازعة موضوعية ، إلا أنها لا تعدو أن تكون دعوى ملكية عادية ، حيث
لم يختصم فيها سوى المسئول عن الوفاء بالدين .
ومن هنا كان إختلاف الفقه حول مدى أثر هذا الحكم في زوال الحجز
نظرا لعدم إختصاص الحاجزين أو بعضهم ، وهم أصحاب المصلحة الأساسية في
بقاء الحجز وصحته .

ولقد تبلور هذا الإختلاف في ظهور اتجاهات ثلاثة : -

الاتجاه الأول : ويرى أن الدعوى في تلك الحالة لا تعدو أن تكون
دعوى ملكية عادية ، وتكون مقبولة وصحيحة ، ولا يمكنها أن تؤثر في كيان
الحجز (١) .

بيد أن هذا الرأي لم يحسم القول حول مصير الحجز إذا ما حكم فعلا
للمسترد بالملكية .

الاتجاه الثاني : ويرى أن الدعوى في تلك الحالة تتمحور عن دعوى
ملكية عادية ، وأنه يتعين على قاضي التنفيذ أن يحكم بعدم إختصاصه بنظر
الدعوى ، وإحالتها إلى المحكمة المختصة وفقا لما تقتضيه المادة ١١٠ من أفعات (٢) .

الاتجاه الثالث : ويرى أنه وإن كانت قاعدة نسبية آثار الأحكام
القضائية تقضى في تلك الحالة بعدم سريان الحكم بالنسبة للحاجزين ، حيث أنهم
لم يختصموا في الدعوى ، ورغم أن القاعدة تقضى بعدم الحكم المدعى بغير
مطلوبه فيها ، إلا أنه يجب الحكم ببطلان الحجز الموقع على هذه الأموال ،

(١) د . أبو الوفا في التنفيذ - ص ٤٦٨ ، ٤٦٩ .

(٢) د . عزى عبد الفتاح في رسالته السابق الإشارة إليها - ص ٤٨٨ .

وذلك نظرا لأن تقرير ملكية المدعى للأموال المحجوزة يقتضى بطلان
الحجز الموقع عليه - الوجود طلب ضمنى ببطلان الحجز في ثنايا الدعوى
المرفوعة ، وذلك فضلا عن فساد القول بعدم بطلان الحجز مع الحكم بأحقية
المسترد للمال المحجوز في نفس الوقت (١) .

ومن ثم فإن حجية الحكم بملكية الأموال المحجوزة يجب أن يمتد إلى
الدائنين الحاجزين ، وإن لم يختصموا في الدعوى .

ورغم وجاهة ومنطقية هذا الرأي ، إلا أنه مع ذلك يخالف النموذج
القانوني لتلك الدعوى .

ولذلك نرجح ماذهب اليه هذا الرأي في النهاية ، مع أنه كان من الأوفق
لعلاج هذه المشاكل الحكم وجوبا بعدم قبول دعوى الاسترداد التي تخالف
نموذجها المرسوم في المادة ٣٩٤ من أفعات (٢) .

أما في حالة ما إذا اقتصر طلب المدعى ، على بطلان الحجز على المال
المحجوز عليه ، فإنا لا نكون إزاء دعوى استرداد بالمعنى الفني لهذه الكلمة

(١) د . نبيل عمر - البحث المشار إليه - ص ٥٢ .

(٢) د . نبيل عمر في بحثه السابق ص ٥٢ .

عكس ذلك ، د . فتحي والي - التنبيه - ص ٦٥١ والذي ذهب إلى أن عدم
اختصاص أي من تقدم ذكرهم (الحاجز والحاجزين المتدخلين في الحجز والمحجوز عليه)
بطلان أو عدم قبوله ، انظر نقض ١٩٥٤/٦/٢٤ - مجموعة أحكام النقض ص ٥٠
من ١٩٥٤ وإنما الجزاء هو جزاء خاص يتمثل في الحكم بناء على طلب الحاجز باسترداد
الإجراءات أي زوال الآثار الواقف للدعوى (د . فتحي والي ص ٦٥١) وهو حكم وجوبه
على المحكمة متى طلب منها ذلك . ومن ثم فلا يمكن أن تحكم به من تلقاء نفسها ، ومن
ثم يظن البيع موقوفا ، كالأحكام سلطة الموازنة بين مصلحة المدعى ومصلحة الحاجز .
(انظر د . محمود هاشم - مبادئ - المشار إليه ص ١٠٢) . ومن المعلوم أن القانون
الاهلي كان ينص على البطلان جزاء عدم اختصاص الدين أو غيره ممن يوجب القانون
اختصاصهم .

ولأنما هو مجرد إشكال موضوعي في التنفيذ يتعين الحكم بقبوله إذا ما توافرت شروط ذلك القبول .

ومن ثم فإنه يتعين على المحكمة نظر طلب بطلان الحجز باعتباره مجرد إشكال موضوعي في التنفيذ ، ويتعين عليها الحكم ببطلان الحجز إن وجدته باطلا لسبب أو لآخر .

غير أنه يشترط لصدور ذلك الحكم إختصاص جميع الحاجزين المنصوص عليهم في المادة ٣٩٤ من أفعال . فإن لم يختصموا واقتصرت الدعوى على المحجوز عليه وحده ، فإنه ليس ثمة ما يمنع من الإحتجاج بالحكم في مواجهته .
غير أن الحجز يظل قائما ومرتباً لسكافة آثاره بالنسبة للحاجزين الذين لم يختصموا ولم يتدخلوا في هذا الإشكال ...

ونجدد الإشارة أخيراً إلى أن الحكم الصادر ببطلان الحجز في حالة إختصاص جميع الحاجزين يخضع للقواعد العامة لاطعن في الإشكالات الموضوعية (١)

(١) د. نبيل عمر - المرجع السابق - ص ٥٥ .

دعوى الاسترداد فى الفقه

ان الباحث فى كتب الفقه الإسلامى ، يجد أن فقهاء قد أجازوا اصحاب اليد المحقة طالب رد حيازته التى تم غصبها بالقهر أو الحيلة أو الخداع ، سواء كان رافع الدعوى مالكا للعين أو مستعيرا أو مستأجرا لها . وتكون هذه الدعوى مقبولة إلا إذا كان من سلب الحيازة محقا فيما فعل ، إذ حينئذ يقضى له بحقه وحيازته (١) . ويحكم فى الحيازة التى جهل أصلها بين المتنازعين عليها لمن أقام البينة على حيازته . فان تساويا فى ذلك جعلت لهما جميعا ، وذلك لأن اليد مقصورة كالمملك ، فصع طلبها وجاز إثباتها بالبينة . . . وإذا أقام أحد المتنازعين على الحيازة البينة على المملك جعلت له ، ولا منافاة بين القضاء باليد لشخص والمملك لآخر (٢) .

وإذا كان فقهاء الإسلام لم يخصوا دعوى استرداد المنقولات المحجوزة بباب أو فصل فى كتبهم الزاخرة ، فإن ذلك لا يعنى أنهم لم يعترفوا بهذه الدعوى . إذ أن القواعد العامة فى الفقه الإسلامى تؤكد حرص الشريعة السمحة على عدم الاعتداء على ملك الغير ، ولو كان ذلك بعمل مشروع ، كالخبر مثلا . وإذا كان فقهاء الإسلام قد أجازوا للحائز أى صاحب اليد

-
- (١) انظر د. محمود هاشم . إجراءات التقاضى والتنفيذ المشار إليه ص ٥٧ .
 فتحة فتح القدير لابن الهمام ج ٦ ص ١٤٨ ، ٢٥٦ .
 المبسوط للرخسى ج ١٧ ص ٣٥ .
 مجمع الأنهر فى شرح ملتقى الأبحر - ج ٢ ص ١٤٨ .
 الخرشى ج ٧ ص ١١٤ وما بعدها .
 (٢) مجمع الأنهر ج ٢ ص ٢٨٤ .
 فتحة فتح القدير ج ٤ ص ٢٥٦ .
 درر الحكم لعل حيدر ج ٤ ص ١٦٨ / ١٧٠ .
 الخرشى ج ٧ ص ٢٣١ .

أن يرفع دعوى أمام القضاة لإسقاط حيازته التي سلبت منه غصباً بالقهر أو بالحيلة والخداع ، فإنه يكون من باب أولى للمالك أن يطلب رد أمواله المملوكة له والتي في حيازة آخر ، إذا كان قد تم توقيع الحجز عليها وفاء لدين في ذمة هذا الحائز ، لما في ذلك من اعتداء على حقه ، نظراً لعدم مسؤوليته عن ذلك الدين . والقول بغير ذلك يؤدي الى نتائج تأبهاها الشريعة الإسلامية وقواعدها المنضبطة . (١) .

(١) انظر في تفصيل ذلك د . محمود هاشم - المرجع السابق والإشارة السابقة .

المطلب الثاني الإثبات في دعوى الاسترداد

رأينا فيما سبق أن موضوع دعوى الاسترداد يتمثل في حق الملكية الذي يدعيه المدعى على المنقولات التي تم الحجز عليها وفاء لدين ليس مستولا منه ، ومن ثم تقرير بطلان هذا الحجز وتحرير المنقولات من قيوده .

وتثير دعوى الاسترداد صعوبة من حيث أدلة إثبات الملكية، وتحديد من يقع عليه عبء الإثبات . إذ حتى يتمكن القاضى - قاضى التنفيذ - من الحكم في هذه الدعوى، في صالح المدعى أو في غير صالحه، فلا بد أن يتقدم الخصوم بما لديهم من أدلة لإثبات حق الملكية أو انفيه ، وعلى ذلك وجب علينا أن نبين فيما يلى من يكون من الخصوم عليه عبء الإثبات ؟ وما هى أدلة الإثبات الواجبة في هذا الصدد ؟ وما هو الأثر القانونى المترتب على إقرار المدعى بالملكية المدعى ؟ ونبين ذلك على التفصيل الآتى :

أولا : عبء الإثبات وأدلة :

من المعلوم أن الإثبات ، بمعناه القانونى ، لا يبدو أن يكون إقامة الدليل أمام القضاء ، بالطرق المحددة نظاما على وجود واقعة قانونية متنازع فيها^(١) . ومن ثم فإن محل الإثبات لا بد وأن ينحصر على الواقعة أو الوقائع القانونية التى تؤدى إلى نشوء الحق ، فالحق فى ذاته ، أى الأثر القانونى الذى

(١) د. محمود هاشم - نظام الإثبات بين الشريعة والقانون - الرياض - جامعة الملك سعود ١٩٨٤ ص ١٢٠ .

- د. عبد الرزاق السنهورى - الوسيط فى شرح القانون للدق ج ٢ - مجلد أول

ط ٢ - القاهرة ١٩٨٢ - ص ١٩ - بند ١٠

يرتبه القانون على الواقعة ، لا يكون محلاً للإثبات (١) .

ولقد ألفت معظم الأنظمة والشرائع عبء الإثبات على عاتق المدعى (المادة الأولى من قانون الإثبات المصري) ، وكذلك حديث الرسول صلى الله عليه وسلم ، البينة على المدعى واليمين على المدعى عليه ، (٢) . والمدعى في هذا الخصوص ليس بالضرورة أن يكون رافع الدعوى ، وإنما هو من يدعى خلافاً لأصل ثابت ، وسواء بعد ذلك أكان هو المدعى في الدعوى أم المدعى عليه فيها . إذ يسيطر على قواعد الإثبات مبدأ هام ، هو احترام الوضع الثابت أصلاً أو عرضاً أو ظاهراً أو حكماً ، (٣) .

ومن ثم من يدعى عكس هذا الوضع عليه إقامة الدليل على ما يدعيه (٤) . والوضع الثابت الأصلي في نطاق الحقوق الشخصية هو براءة الذمة ، أما الوضع الثابت العرضي فهو ثبوت المديونية في ذمة المدين . أما في نطاق الحقوق العينية فإن الوضع الثابت الأصلي هو ما يدل عليه الظاهر ، فن يدعى خلافاً ، فعليه عبء الإثبات . أما الأمر الثابت حكماً ، فهو الأمر الذي فرض ثبوته القانون ، أي القرينة التي ينص عليها القانون لصالح أحد الأفراد . فن يدعى خلافاً فعليه يكون الإثبات (٥) .

(١) د . محمود هاشم - الإثبات - ص ١٢ .

- د . فتحي والي - التنفيذ - ص ٦٥٨ بند ٣٧١ .

(٢) صحيح الترمذي واللفظ له ج ٦ أبواب الأحكام باب ما جاء في أن البينة على

المدعى واليمين على للدعى عليه ص ٨٦ ، ٨٧ .

(٣) انظر تفصيلاً لذلك : د . محمود هاشم - نظام الإثبات - المشار إليه

ص ٣٧ وما بعدها .

(٤) نقض مدني ٢٣ / ١٢ / ١٩٧٨ - مجموعة النقض - ص ٢٩ ص ٢٠٠٣ ،

١٩٧٢/٦/١٩ - مجموعة النقض - ص ٢٤ - ص ٩٤٠ .

(٥) د . محمود هاشم - المرجع السابق - ص ٤٠/٣٩ .

والفرض في هذا الخصوص أن المنقولات المحجوزة (المطالب بملكيتهما وطلان الحجز عليها) تكون غالبا في حيازة المدين (المحجوز عليه) . إذ لا محل لدعوى الاسترداد إذا كانت المنقولات في حيازة مدعى الملكية ، إذ يكون له الاعتراض على الحجز عند توقيعه (١) ، أو يكون على الحاجز ، إن أراد توقيع الحجز على هذه المنقولات تحت يد من يدعى ملكيتها ، باعتبارها مملوكة لمدينه ، أن يسلك في هذه الحالة طريق حجز ما للمدين لدى الغير ، وعندئذ يفصل في ملكيتها بطريق المنازعة في التقرير بما في الذمة (٢) .

فإذا كانت المنقولات إذن في حيازة المدين المحجوز عليه ، وكانت القاعدة أن الحائز لحق يكون صاحبه حتى يقوم الدليل العكسي (م ٩٦٤ من القانون المدني) ، فإن عبء الإثبات في هذه الحالة يكون على مدعى هذا العكسي ، وهو المسترد أي رافع دعوى الاسترداد (٣) . إذ أن الحيازة قرينة على الملكية . وتأكيدها لهذا المعنى ، فقد أوجبت المادة ٢٩٤ من قانون المرافعات أن تشتمل صحيفة دعوى الاسترداد على بيان واف لأدلة الملكية .

إلا أن المسترد يستطيع التخلص من هذه القرينة ، إن استطاع وبكافة طرق الإثبات ، أن يثبت حيازته هو للمنقولات ، فيعتبر هو المالك في هذه الحالة ولا يكلف بتقديم أدلة الملكية ، وإنما ينتقل عبء الإثبات على غيره ، أي المدين .

(١) د . محمود هاشم - مبادئ التنفيذ - المشار إليه ص ١٠١ .

- د . عبد الخالق عمر المرجع المشار إليه ص ٢٦٨ / ٢٦٩ .

- د . أحمد أبو الوفا - إجراءات - ص ٨٥٠ .

(٢) د . عبد الخالق عمر - الإشارة السابقة .

(٣) د . فتحي والي - التنفيذ - ص ٦٥٨ .

- د . أبو هيف - ص ٢٦٤ .

وإذا أخفق المسترد في ذلك ، فلا بد له من إثبات ملكيته لهذه المنقولات أو حقه عليها^(١) وفقا للقواعد العامة في الإثبات .

وبعبارة أخرى إذا كان مصدر ملكية المسترد المنقولات أو حقه عليها هو واقعة مادية فيكون له إثباتها بكافة طرق الإثبات ، ومنها الشهادة والقرائن . وإن كان تصرفا قانونيا مدنيا ، فلا بد من إثباته بالكتابة إن كانت قيمته تتجاوز نصاب الإثبات بالشهادة وهو عشرون جنهما مصريا ، أو كان إثباته يخالف مكتوبا . وذلك ما لم تتوافر في حقه حالة من حالات جواز الإثبات بالشهادة استثناء ، فيما كان يجب إثباته بالكتابة وفقا للقواعد العامة ، كوجود المانع من الدليل الكتابي أو توافر مبدأ القبول بالكتابة ، أو إذا أثبت فقد الدليل الكتابي بعد الحصول عليه^(٢) .

وإذا كان المسترد قد اكتسب حقه على المنقولات من المدين (المحجوز عليه) ، وجب أن يكون الدليل المقدم من المسترد . إن كان ورقة عرفية ، ثابت التاريخ وسابق على تاريخ توقيع الحجر ، حتى يحتاج بهذا الدليل على الحاجز والحاجزين المتدخلين في الحجر ، اعتبارا بأنهم من الغير بالنسبة لتصرفات المدين المحجوز عليه ، تطبقا لحكم المادة ١٥ من قانون الإثبات والتي تنص على أنه . . لا يكون المحرر العرفي حجة على الغير في تاريخه إلا منذ أن يكون له تاريخ ثابت . .

(١) د. فتحي والي - التمهيد - ص ٦٥٨ .

(٢) راجع تفصيلا لذلك: د. محمود هاجم - الإثبات - المشار إليه - ص ٦٦-٨٤ .

مشكلات يثيرها أمر الحيابة

وإذا كانت الحيابة قرينة على الملكية على النحو الذي رأيناه ، ومن ثم فإن من يدعى عكسها يكون عليه عبء الإثبات ، إلا أن الأمر لا يسير هكذا بالبساطة ، إذ أن كثيرا من الصعوبات تثور عند تحديد شخص الحائز ، خاصة في الحيابة المشتركة أو عند تحديد طبيعة الحيابة التي تعد قرينة على الملكية ، ولذلك وجب علينا وضع حلول لهذه المشكلات : وذلك على التفصيل الآتي :

١ - الحيابة والظاهر : رأينا أنه في مجال الحقوق العينية فإن القانون

يحمي الأوضاع الظاهرة ، ويقرر حمايته لمن كان الظاهر معه ، ومن ثم يعفيه من إثبات ما يدل عليه هذا الظاهر ، وإنما يلحق هذا العبء على من يدعى عكس هذا الظاهر . والحيابة لا تكون قرينة على الملكية إلا إذا كان الظاهر يدل على ملكية الحائز لما يصنع يده عليه ، وأن يدل الظاهر على نية الملكية للحائز ، فإذا لم يدل هذا الظاهر على الملكية ، فلا تكون الحيابة قرينة عليها . ومن باب أولى إن دل الظاهر على أن المنقولات الموجودة تحت يد شخص معين ليست مملوكة له ، فلا يمكن أن تكون هذه اليد قرينة على الملكية .

ومن ثم فإن كان الظاهر يدل على أن ما تحت يد المدين من منقولات ليست مملوكة له ، فإن عبء إثبات ملكية المدين لهذه المنقولات التي يحوزها وتم الحجز عليها ، يقع على عاتق الحائز ، لأنه يدعى خلافا للظاهر . ومثال ذلك أن بوقع الحجز من دائن على صاحب جراح على سيارات مودعة في جراحه أو على صاحب ورشة تصليح سيارات على سيارة يقوم بإصلاحها ، إذ أن الظاهر يدل على أن هذه السيارات مملوكة لزبائن الجراح أو الورشة . وعلى ذلك يكفي المسترد في هذه الحالة أن يثبت وبكافة طرق الإثبات ، هذا الظاهر ، حتى ينتقل عبء إثبات ملكية المدين لهذه السيارات على الحائز (١) .

(١) د. تيمس والي - التنفيذ - ص ٦٥٨/٦٥٩ - وما أثار إليه من مراجع في الفقه الإيطالي هامش ١ .

٢ - الحيازة المشتركة : تشير مسألة الإثبات في دعوى الاسترداد صعوبات كثيرة بالنسبة لكثير من حالات الحيازة المشتركة للمنقولات . مثل المنقولات التي يحوزها أكثر من شخص يشتركون في معيشة واحدة ، مثل المنقولات المنزلية في منزل يسكنه أب وأبناء ، وإخوة متعددين ، ومنزل الزوجية وغير ذلك . فلو تم الحجز على منقولات في منزل يسكنه أخوان ، وفاء لدين على واحد منهما ، فقام الآخر برفع دعوى استرداد ، فعلى من يقع إذن عبء الإثبات ؟ أيهما يعتبر هو الحائز ويستفيد من الوضع الظاهر ؟

وكذلك الأمر إذا حجز دائن الزوج على منقولات منزل الزوجية ، فرفعت الزوجة دعوى استرداد (١) . هل يقع عليها عبء الإثبات أم ماذا ؟

ذهب القضاء المصري قديماً بأن على الزوجة إقامة الدليل على ملكيتها للمنقولات التي تم حجزها في منزل الزوجية وفاء لدين على زوجها ، وذلك بكافة الإثبات . إذ أن العرف الجارى يدل على أن الزوجة هي التي تحضر الأثاث إلى المنزل . إلا أن الفقه الحديث (٢) ونحن معه ، قد ذهب إلى أنه

(١) يخرج من هذه الحالة التي يكون الحائز فيها مؤجراً وأوقع حجزاً على المنقولات التي وضعها الزوج المستأجر في المين المؤجرة ، ولم يكن يعلم وقت وضعها بوجود حق للزوجة أو الغير عليها . ففي هذه الحالة لا تستطيع الزوجة رفع دعوى استرداد (إعمالاً للمادة ٣/١١٤٣ مدني) .

وكذلك صاحب الفندق على ما يضمنه الزيل من أموال ومنقولات (م ٢/١١٤٤ مدني) ، وذلك لأن المؤجر وصاحب الفندق امتياز على هذه المنقولات لأن القانون قد افترض ملكية المتأجر أو الزيل لهذه المنقولات (د. فتحي والي - التنفيذ - بند ٩٥ ص ١٨١ ، وبند ٣٧١ ص ٦٥٩) .

(٢) د. فتحي والي - التنفيذ - ص ٦٦٠ .

وانظر كذلك د. محمد حامد فهمي - بند ٢١٥ .

و د. أبو هيف - بند ٤٢٤ .

و د. عبد الخالق عمر ص ٢٧٤ .

لا يجب ، في حالة الحيازة المشتركة ، أن يستفيد أحد من الوضع الظاهر المستمد من الحيازة ، ويكون على المسترد عبء الإثبات ، إلا إذا وجد وضع ظاهر آخر من شأنه نقل عبء الإثبات . مثل الوضع الظاهر المستمد من العرف الجارى بأن الزوجة مالكة لأثاث المنزل ، ومن ثم فهمي لاندعى خلافا لظاهر ان هي رفعت دعوى إسترداد ، ولذلك وجب على الحياز أن يثبت هو ملكية الزوج لأثاث المنزل . أما إذا تم توقييع الحجز على منقولات جرى العرف على أنها من المنقولات التي يقع على عاتق الزوج شراؤها مثل الأدوات الكهربية كالثلاجة والبنونجاز وغيرها ، وأرادت الزوجة رفع دعوى إسترداد بها فعليها أن تكون عبء الإثبات لأنها تدعى خلافا للظاهر .

ثانيا : الأثر المترتب على إقرار المدين بحق المسترد :

الإقرار في الإصطلاح الشرعى هو الاخبار بحق عليه الغير . وهو عند القانونيين لا يعدو أن يكون شهادة الشخص على نفسه بحق لغيره (١) . وقد اختلف فقهاء القانون في طبيعة الإقرار ، فمنهم من اعتبره قرينة على صحة ما يقر به المقر ، ومنهم من اعتبره وسيلة لإعفاء المدعى من إثبات الواقعة المقر بها ، ومنهم من اعتبره نزولا من جانب المقر عن الميزة التي يتمتع بها عند تجرد خصمه من الدليل (٢) .

فإذا حدث وأقر المدين (المحجوز عليه) بملكية الغير (المسترد) للمنقولات المحجوز عليها . وإذا كان ذلك قد تم بطريق التواطؤ بين المدين والغير ، فما هو أثر هذا الإقرار على الحاجز والحاجزين المتدخلين في الحجز ؟ الأمر الذي لا شك فيه أن لهذا الإقرار حجتيته الكاملة في العلاقة بين المقر (المدين) والمقر لصالحه (الغير المسترد) ، ولا يستطيع المدين التحلل

(١) د. محمود هاشم - الإثبات - المشار إليه من ٢٠١/٢٠٢ .

- د. السنهوري - ج ٢ - بند ٢٤٤ .

(٢) انظر في تفاصيل ذلك - د. محمود هاشم من ٢٠٢/٢٠٣ - الرجوع لسابق .

من هذا الإقرار ، ولو رفضت دعوى الاسترداد ، إلا إذا ادعى صورية هذا الإقرار وأثبتها وفقا للقواعد العامة^(١) .

وعليه فإن الحكم الصادر في دعوى الاسترداد برفضها رغم إقرار المدين بالملكية المسترد ، لا تكون له حجية بالنسبة لتقضى الملكية عن الغير وتأكيدها للمدين إلا في نطاق خصومة التنفيذ أما خارجها فلا تكون له هذه الحجية^(٢) .

أما في العلاقة بين المدين والحاجز وكذلك الحاجزين المتدخلين في الحجز فلا يكون للإقرار الصادر عن المدين بالتواطؤ ، أية حجية ، حيث أن الإقرار بحساباته نصراً قانونياً قد صدر من المدين بعد الحجز ، ومن ثم فلا ينفذ في مواجهة الحاجز^(٣) .

(١) د . فتحى والى - التنفيذ - ص ٦٦١/٦٦٢ .

- د . السنهورى - الوسيط - ج ٢ - بند ٢٥٥ .

(٢) د . فتحى والى - التنفيذ - ص ٦٦٢ .

(٣) د . فتحى والى - ص ٦٦١ .

المبحث الثاني

النطاق الشخصي لدعوى الاسترداد

تمهيد:

يتحدد النطاق الشخصي لتلك الدعوى بما استوجبه المادقم ٣٩٤ مرافعات من اشتراك عدة أطراف فيها ، تتمثل في مدعى ملكية الأشياء المحجوزة ، والمدين ، وجميع الحاجزين .

ومن ثم - فإن المشرع هو الذي حدد أطراف هذه الدعوى من لدنه ، وذلك فضلا عن أنه قد رتب جزاء على مخالفة مانص عليه في هذا الصدد .

ولا ريب أن تحديد أطراف تلك الخصومة من جانب المشرع يعتبر خروجاً على ما تقتضيه القاعدة العامة في الطلبات القضائية . من أن المدعى حر في رفع دعواه على من شاء مخاصمته أمام القضاء .

وسوف نتحدث فيما يلي عن أطراف الخصومة ، في تلك الدعوى مشيرين إلى ما سنه المشرع من جزاء على مخالفة مانص عليه في هذا الصدد .

المطلب الأول

المدعى فى دعوى الاسترداد

سبق أن أشرنا إلى أن دعوى الإسترداد ، هى تلك الدعوى الموضوعية ،
التي يرفعها شخص من الغير أمام قاضى التنفيذ ، يطالب فيها بملكية المنقولات
المحجوزة ، أو بأى حق عيني عليها يخوله حيازتها والانتفاع بها .

وبفصح هذا التعريف عن أن المدعى فى تلك الدعوى هو شخص
من الغير .

فما هو المقصود بالغير فى نطاق تلك الدعوى .

تحدد فكرة الغير فى نطاق التنفيذ الجبرى بصفة عامة بكل من يلزمه
القانون بالاشتراك فى إجراءات التنفيذ دون أن يكون طرفاً فيها ، وذلك
على حناه جانب من الفقه حينما عرف الغير فى هذا المجال ، بأنه كل شخص عدا
الطرف الإيجابى ، والطرف السلبى فى التنفيذ الجبرى^(١) . ومن ثم - فإنه يلزم
توافر قيدان فى الشخص حتى يكون من الغير^(٢) :

(١) د. وجدى راغب فى التنفيذ ص ٢٧١ . وينبغي ملاحظة مفهوم كلة الغير
بمجرد التنفيذ الجبرى عن مفهومها فى مرحلة رفع الدعوى ، حيث يحدد مفهوم الغير
فى هذه الحالة الأخيرة بأنه كل من لم يكن خصماً أو ممثلاً بنهره فى خصومة قائمة .

— وانظر : Vincent et Prévaut, op. cit. No 220 P. 164

— وانظر أيضاً د. فتحي والى فى التنفيذ ص ١٧١ .

— د. محمود هاشم - موجز إجراءات التقاضى والتنفيذ - المشرع إليه ص ٢١٩ .

— د. وجدى راغب ص ٢٧١ .

(٢) انظر د. فتحي والى - التنفيذ ص ١٧٣ .

— د. نبيل عمر ص ٢٤ .

أولهما : ألا يكون هذا الشخص طرفاً في الحق في التنفيذ ، بمعنى أن يكون شخصاً آخر غير طالب التنفيذ ، وغير المنفذ ضده .

وثانيهما : أن يكون طرفاً في خصومة التنفيذ ، وذلك باشتراكها فيها .

ومثال ما ينطبق عليه هذين القيدين ، المحجوز لديه في حجز ما للمدين لدى الغير حيث يكون المال محل التنفيذ مالا في ذمته المحجوز عليه ، وتؤدي إجراءات التنفيذ إلى إلزامه بعدم الوفاء للمحجوز عليه وإلزامه بالوفاء للمحجوز أو في خزانة المحكمة .

ولا شك أن مرد إلزام غير طرفي الحق في التنفيذ بالإشتراك في خصومته إنما يرجع إلى صلة قانونية تربطه بمال المنفذ ضده (١) .

وبأعمال القيدين السابقين ، لتحديد معنى الغير ، في مجال التنفيذ الجبري يمكن القول بأن الغير في دعوى الاسترداد : هو كل شخص خلاف المدين يدعى ملكيته لكل أو لبعض المنقولات التي أوقع الحجز التنفيذي أو التحفظي عليها (٢) ، أو يدعى أن له حقاً عليها يتعارض مع حق الدائن في توقيع الحجز أو مع استمراره قائماً .

(١) د. فتحي والي - ص ١٧٤ وفاسان - التنفيذ ص ١٩٧ - ٢٠٠ .

(٢) ولقد كان هناك اختلاف في الفقه حول قبول دعوى الاسترداد بالنسبة للمحجوز التحفظية حيث ذهب جانب من الفقه إلى عدم جواز رفع هذه الدعوى في مثل هذه المحجوز الأخيرة . وذلك نظراً لأن تلك المحجوز لا يتحدد فيها تاريخ البيع ، وبالتالي فإن البيع يكون موقوفاً أصلاً وفقاً للنظام القانوني للمحجوز التحفظي ، ومن ثم فإنه لا نائدة في دعوى الاسترداد من ناحية وقف البيع .
- انظر في ذلك د. محمد حامد غنيس في التنفيذ - ص ٤٩١ .

وبناء على ما كان يراه هذا الجانب من الفقه فإنه إذا رفعت دعوى الاسترداد في الحجز التحفظي قبل تحوله إلى حجز تنفيذي فإنها لا تخضع لقواعد دعوى الاسترداد =

ويستوى في هذا الصدد أن تكون تلك المتقولات المدعى ملكيتها في حيازة المدين المراد توقيع الحجز عليه ، أو تكون في حيازة ذلك الغير عن طريق الإيجار ، أو عارية الاستعمال ؛ أو الرهن ، أو الوديعة (١) .

ولئن كان ذلك الغير بهذا التحديد هو المدعى في تلك الدعوى ابتداء إلا

وهذا خلاف ما إذا رفعت بحد هذا التحول ، فإنها تعتبر دعوى استرداد بمعنى الكلمة . بيد أن الفقه الحديث قد نبذ هذا الاتجاه واستقر على جواز رفع دعوى استرداد المتقولات المحجوزة بمناسبة الحجز التحفظية . وذلك على أساس أن دعوى الاسترداد تهدف إلى تقرير حق الغير بالنسبة لمال محجوز عليه ، كما ترمى إلى وقف البيع ولا شك أن هذين الهدفين متحققان في الحجز التحفظية كما هو الشأن بالنسبة للحجز التنفيذي .

- انظر في ذلك : د . فتحي والي ص ٦٤٩ / ٦٥٠ .

د . أبو الوفا ص ٦٠ ، هامش ١ .

د . نبيل عمر ص ١٧ .

وقد تولى فلسان تحديد الأشخاص الذين لهم حق رفع دعوى الاسترداد في القانون الفرنسي تحديداً يكاد يكون حصرياً .
- انظر :

Vincent et Prévault, Voies d'exécution et procédures de distribution
op. cit. P. 164 — 165 Vo 220.

وكذلك الفقيه الإيطالي كوستا . انظر ص ٦٠٠ / ٦٠١ بند ٤٥٥ .

(١) د . أحمد أبو الوفا في التنفيذ ص ٤٥٨ .

- د . محمد علي راتب في قضاء الأمور المستعجلة ص ٦٩٦ .

ولا شك أن « تحديد الغير في نطاق دعوى استرداد المتقولات المحجوزة بهذا المعنى إنما يجد مصدره في القانون الموضوعي الذي ينظم العلاقة بين هذا الغير ، وبين المال الجاري التنفيذ عليه ، كما يجد مصدره أيضاً في قانون المرافعات الذي أعطى لهذا الغير مجموعة من الأدوات الفنية منها دعوى الاسترداد لحماية الحقوق التي للغير على الأموال المتوقعة عليها الحجز » .

- انظر في ذلك د . نبيل عمر في إشكالات التنفيذ الجبري ط ١٩٨٢ ص ٢٣٥ .

أنه ليس ثمة ما يحول وفقا للقواعد العامة ، من أن يتدخل شخص آخر في تلك الدعوى تدخلا اختياريا إلى جانب ذلك المدعى ، طالما توافرت لذلك التدخل مصلحة في ذلك ، ووجد إرتباط بين كل من الطالب الأصلي ، وطلب المتدخل وكان ذلك قبل قفل باب المرافعة في الدعوى .

ومن ثم - فإنه ليس ثمة ما يحول دون شركة التأمين التي تم التأمين على المال المحجوز عليه لديها من التدخل في تلك الدعوى إلى جانب المدعى . كما أنه ليس ثمة ما يحول كذلك دون أى شخص من الغير من أن يتدخل في تلك الدعوى مدعيا أنه هو نفسه مالك تلك المنقولات المحجوزة ، وبطالبا تبعا لذلك بملكيته لها ، وبطلان الحجز الموقع عليها . وذلك في مواجهة المسترد الأول ، والمدعى عليهم جميعا .

وذلك هو ما يعرف بالتدخل الهجومي (١) .

(١) د. نبيل عمر في دعوى الاسترداد ص ٤٥ .

المطلب الثاني

المدعى عليه فى دعوى الاسترداد

أشرفنا من قبل إلى أنه وأن كانت القاعدة العامة فى رفع الدعاوى العادية تقضى بأن المدعى حر فى اختيار من شاء لإختصاصه .

إلا أن المشرع بصدد دعوى إسترداد المنقولات المحجوزة قد خرج على تلك القاعدة ، حينما أوجب رفع هذه الدعوى على أشخاص محددين وفقاً لما تقضى به المادة ٣٩٤ مرافعات من أنه : " يجب أن ترفع دعوى الاسترداد على الدائن الحاجز والمحجوز عليه والحاجزين المتدخلين وإلا وجب الحكم بنسأء على طلب الحاجز بالاستمرار فى التنفيذ دون انتظار الفصل فى الدعوى ، ولا يجوز الطعن فى هذا الحكم ، .

ومن ثم فإن المشرع يكون بذلك قد سلب المدعى حريته فى اختيار من شاء لإختصاصه فى تلك الدعوى .

ويفصح منطوق نص المادة ٣٩٤ السابق الإشارة إليه عن أن المدعى عليه فى تلك الدعوى متعدد الأطراف ، حيث يجب على المدعى لإختصاص كل من الدائن الحاجز والمحجوز عليه والحاجزين المتدخلين (١) .

(١) وهذا النوع من التعدد هو ما يعرف فى اللغة الإجرائى بالتعدد الإجبارى ، أى التعدد الضرورى *Litisconsorzio necessario* ، لبده الخصومة ، ومثلها دعوى الشفعة (٣م ٩٤مدنى) ودعوى القسمة (١/٨٣٦مدنى) والدعوى غير المباشرة (٢/٢٣٥مدنى) ، ودعوى الاسترداد (٣٩٤ مرافعات) . . . ولا شك أن هذا التعدد إنما يتصل برابطة واحدة متعددة الأطراف وقد لا ينص القانون على هذا التعدد الحتمى ومع ذلك من الممكن تصوره فى كل حالة يكون موضوع الدعوى متعدد الأطراف ولم يكن قابلاً للتجزئة (انظر فى ذلك الدكتور محمود هاشم - قانون القضاء المدنى =

بيد أن وجوبية اختصاص هؤلاء ليس راجعا - كما يذهب إلى ذلك البعض - إلى وجود رابطة قانونية موضوعية بين المدعى والمدعى عليهم^(١) ، وإنما منشاء إرادة المشرع .

وآية ذلك أى العلاقة بين المدعى فى تلك الدعوى ، وبين المدين المحجوز عليه لا يمكن أن تكون علاقة موضوعية بين دائن ومدين . إذ لو كان الأمر كذلك لوجب على المدعى الحصول على سند تنفيذى ، ومباشرة التنفيذ الجبرى فى مواجهة المدين ، وفقا لما تقتضى به القواعد العامة^(٢) .

ومن ثم : فإن وجوب إختصاص المدين المحجوز عليه لا يجده من مبرر إلا فى كون هذا المدين هو صاحب الصفة الأساسية فى الإدعاء بأن المسترد هو صاحب حق على المال المحجوز .

وذلك فضلا عن وجوب إختصاص الحاجز والحاجزين المتدخلين ليس مبناه وجود رابطة قانونية موضوعية تجعل من المدعى مدينا أصليا هؤلاء الحاجزين ، وإنما يرجع وجوب إختصاصهم إلى أنهم أصحاب الصفة فى الطلب الخاص ببطالان الحجز الموقع على أموال المسترد^(٣) .

ورغم تقديرنا لهذا الرأى ، فإننا لا نجاريه فيما ذهب إليه من أن أساس إختصاص المدين والحاجز والحاجزين المتدخلين فى الحجز هو إرادة المشرع

== الجزء الثانى - دار الفكر العربى (١٩٨١) ص ٢٣٦ / ٢٣٧ بند ١٥٨ وما أشار إليه من مراجع فى الفقه الإبطالى هامش ٤٤ .

وانظر د . فتحي والى - الوسيط - ١٩٨٠ - ص ٣٧٠ .

(١) د . فتحي والى فى الوسيط ص ٣٦٩ - هامش ٥ .

(٢) د . أحمد أبو الوفا فى التنفيذ ص ٢٥٠ .

- د . عبد الباسط جيمى فى نظام التنفيذ ص ١١ وما بعدها .

- د . نبيل عمر فى التنفيذ للأضائى ص ٢٢٠ ، ودعوى الاسترداد ص ٣٩ / ٤٠ .

(٣) د . نبيل عمر فى دعوى الاسترداد ص ٤١

وحده رغم عدم وجود رابطة قانونية واحدة بينهم . إذ أنه لا بد من النظر إلى الرابطة القانونية الواحدة بنظرة أوسع من تلك التي حصرها أصحاب الرأي المتقدم في علاقة المديونية ، وإنما يجب فهمها لتشمل علاقات أخرى قد يكون مبناها حق من الحقوق الشخصية أو حق من الحقوق العينية ، ومن ثم ، فالمدعى في دعوى الاسترداد إنما يدعى ملكيته الأموال المحجوز عليها ، وهو حق عيني مقرر له في مواجهة الكافة ومنهم المدين والحاجزين .

ومن المعروف أن حق الملكية حق مقصور على صاحبه ، جامع لكافة الملكات القانونية ، ومن إستعمال وإتغلال وتصرف ، ومانع غيره من مشاركته في هذه الملكات . ومن ثم يمتنع على الكافة ، عدا صاحب حق الملكية ، الاعتداء على هذا الحق . والحجز في ذاته ، يعد إعتداء على حق المسترد ، طالما كان الأخير ليس مسئولاً عن الدين المحجوز من أجله ، ومن ثم كان للأخير ، صاحب حق الملكية ، الدفاع عن نفسه ضد كل المعتدين على حقه ، ومنهم المدين والحاجزين على حد سواء .

ومن هنا فإن ثمة رابطة موضوعية متعددة الأطراف قد نشأت بين صاحب الحق العيني وهو المسترد ، وبين المعتدين على هذا الحق وهم المدين والحاجزين على السواء ، ولذلك كان واجبا رفع الدعوى على كل هؤلاء للحصول على تقرير قضائي يؤكد ملكيته للأموال التي تم الحجز عليها في مواجهة المدين ، ومن ثم بطلان الحجز المتوقع على هذه الأموال في مواجهة الحاجز والحاجزين المتدخلين في الحجز .

وبغض النظر عن هذا الخلاف الفقهي ، فإن المشرع قد تطلب وجوباً رفع هذه الدعوى على كل من المدين والحاجز والحاجزين المتدخلين في الحجز . ونص في المادة ٣٩٤ من قانون المرافعات على أن مخالفة المدعى لهذا النطاق الشخصي لتلك الدعوى يستتبع وجوب الحكم بالإستمرار في التنفيذ في حالة طلبه من الحاجز (١) .

(١) ويعتبر طالب الحاجز في تلك الحالة إشكالا وثيقا في التنفيذ يفصل فيه القاضي =

ولا شك في أن مانص عليه المشرع في هذا الصدد قد غل يد القاضى عن أعمال مانصت عليه المادة ١١٥ مرافعات (١) وصولاً إلى تصحيح شكل الدعوى (٢)، وعن أعمال مانقضى به القواعد العامة من تخويل القاضى مكنة الحكم بعدم القبول .

حيث أوجب على القاضى في موضوعنا ذاك لإجابة الحاجز إلى طلبه والحكم بالاستمرار في التنفيذ بحكم غير قابل للطعن فيه بالاستئناف (٣) .

== بوصفه قاضياً للأمر المستعجل وهو حكم غير قابل للطعن فيه بأى طريق، وذلك خلافاً للحكم برفض الاستمرار في التنفيذ حيث يخضع للقواعد العامة في جواز أو عدم جواز الطعن فيه، وذلك استناداً إلى أن المادة ٣٩٤ مرافعات تدحرمت الطعن في حالة الحكم الصادر بالاستمرار في التنفيذ فقط .

- انظر في ذلك : د. عبد الباسط جيمى في التنفيذ ص ١٥٥ .

د. محمد عبد الخالق عمر في التنفيذ ص ٥٠٥ .

د. رمزي سيف في التنفيذ ف ٢٥١ .

(١) د. نبيل عمر في إشكالات التنفيذ الجبرى ص ٢٠٩ .

(٢) وإنما يكون للقاضى ولا شك، أعمالاً للمادة ١١٥ / ٢ تصحيح إجراءات

الدعوى بالامر باختصاص من كان يجب اختصاصهم إذا لم يكن قد تم اختصاصهم ، ولم

يكن الحاجز قد طلب الاستمرار في التنفيذ (انظر د. محمود هاشم - قانون القضاء المدفد

- المشار إليه ص ٢٣٧ ، ود. وجدى راغب - مبادئ الخصومة ص ٢٧٢ وقارن

فتحى والى - الوسيط ص ٣٧٠ والتنفيذ ص ٦٥١) كما يكون للدعى ، أعمالاً

للمادة ١١٧ أن يدخل في الدعوى من كان يصح اختصاصه فيها عند رفعها .

(٣) د. عبد الباسط جيمى فى طرق وإشكالات التنفيذ ص ١٥٥ .

ويرى جانب من الفقه أن ذلك لا يحول دون حق رافع الدعوى من تصحيح

شكلها واختصاص من كان يوجب القانون اختصاصهم فيها (م ١٧٧ مرافعات) ، وذلك

فضلاً عن أنه ليس ثمة ما يمنع القاضى من أعمال مانصت عليه للمادة ١١٨ مرافعات

والتي تنص على أنه : للمحكمة ولو من تلقاء نفسها أن تأمر بإدخال من ترى إدخاله

ونظرا لخطورة الجزاء الذي نصت عليه المادة ٣٩٤ مرافعات ، فقد ذهب جانب من الفقه إلى إنتقاد مسلك المشرع في تقريره لهذا الجزاء ، لما قد يؤدي لإليه من ضرر بالغ بالمسترد . حيث ألزمه المشرع باختصاص جميع الحاجزين المتدخلين في تلك الدعوى على الرغم مما قد لا يتوافر له من وسيلة العلم بتدخلهم والتعرف عليهم .

ومع احتمال تحقق هذا الغرض ، فإن المشرع قد أغفله ورتب على عدم اختصاص الجميع وجوب استمرار التنفيذ في حالة طلبه من الحاجزين الآخرين (١) .

وذلك فضلا عن أن ماقرره المشرع في هذا الصدد من عدم جواز الطعن في الحكم الصادر في هذا الشأن يستتبع إمكانية بيع الأموال المحجوزة ، وتسليم المنقولات لمن رضى عليه المزاد ، وذلك على الرغم من أن المسترد قد يظهر أنه على حق فيما يدعيه .

ومن ثم رأى هذا الجانب من الفقه ضرورة تعديل نص المادة ٣٩٤ مرافعات في النطاق الذي يعطى القاضى سلطة تقديرية .

المصلحة المدالة ، أو لإظهار الحقيقة . . . حيث أن أعمال ما تقضى به تلك المادة يمثل مظهرا من مظاهر إيجابية القاضى داخل الخصومة المدنية .

انظر في ذلك د . أحمد أبو الوفا ص ٤٦٩ .

ود . نبيل عمر في دعوى الاسترداد ص ٥٨ .

ولا شك أن ما نصت عليه المادة ٣٩٤ مرافعات يخالف ما كان يقضى به للقانون السابق على مجموعة ١٩٤٩ حيث كانت المادة ٤٧٨ أهلى معدلة بالقانون ٢٩ لسنة ١٩٢٩ كانت تنص على البطلان كجزاء لعدم اختصاص للدين أو غيره ممن يجب اختصاصهم . وإن كان الاتجاه للفقهى الذى كان سائدا آنذاك يرى أن حضور الخصوم كان له أثر في تصحيح هذا البطلان .

انظر في ذلك : د . فتحي والى في التنفيذ الجبرى ص ٦٥١ هامش ٥ .

(١) وذلك خلافا لما اتجه إليه القانون الفرنسى حيث لم يستلزم اختصاص الحاجزين

المتدخلين . انظر في ذلك د . عزى عبد البتاح في نظام قاضى التنفيذ ص ٤٨٦ .

ومع التسليم بخطورة الجزاء الذي نص عليه المشرع في هذا الصدد ، إلا أنه يحسد منه وجود تلك المكنة التي خولها المشرع المسترد من طالب الوفاء المؤقت للتنفيذ بموجب الإشكالات الوقتية .

وإن كان أثر تلك الإشكالات بدوره قد لا يكون فعالا . ومع أن جهل المسترد بالحاجزين المتدخلين يبدو لاحتمالا قائما ، إلا أنه يحسد منه ما جرى عليه العمل من اختصام قلم المحضرين في هذه الدعوى ، وذلك إيمان حالة جميع الحاجزين على هذه الأموال وذلك فضلا عما هو مقرر للقاضي من سلطة تقديرية في اختصام من يرى إختصامه لمصلحة العدالة .

ومن ثم فإنه لا تثير على القاضي إذا ما استشف حق المسترد من خلال دوره الإيجابي في الخصومة المدنية ، واختصام بقية الحاجزين (١) .

ومع ذلك سيظل نص المادة ٣٩٤ حاسما في حرمان القاضي من أعمال أى تقدير في صدور الحكم بالاستمرار في التنفيذ (٢) ، وذلك إذا ما ثبت لديه مخالفة الدعوى المرفوعة الدعوى المرفوعة لنموذجها القانوني فيما يتعلق بالأشخاص (٣) .

ومع ذلك رأى هذا الجانب الآخر من الفقه أنه كان من الأفضل النص على وجوب الحكم بعدم قبول الدعوى التي لا تتطابق مع نموذجها المرسوم في المادة ٣٩٤ مرافعات .

(١) د . نبيل عمر في إشكالات التنفيذ الجبرى ص ٢١٠ ، ودعوى الاسترداد

ص ٥٩ / ٦٠ .

(٢) د . محمود هاشم - مبادئ التنفيذ القضائي - المرجع السابق ص ١٠٢ .

(٣) د . نبيل عمر . المرجع السابق والمؤلفين السابقين .

الفصل الثاني

في آثار دعوى الاسترداد

يستلزم الحديث عن آثار دعوى الاسترداد أن نتحدث عن آثار كل من دعوى الاسترداد الأولى ، ودعوى الاسترداد الثانية .

ولكن متى نكون إزاء دعوى استرداد أولى ، ومتى نكون إزاء دعوى استرداد ثانية ؟

لا شك أن الإجابة عن هذا التساؤل تقتضي منا وقفة أمام ضوابط التمييز بينهما .

ومن ثم فالتنا س نتحدث عن ذلك الضابط في مبحث أول ، ثم نتحدث عن آثار كل من الدعويين في مبحث آخر .

وذلك على النحو التالي : -

المبحث الأول

في ضابط التفرقة بين دعوى الاسترداد

الأولى والثانية

لقد فرق المشرع فيما يتعلق بالآثار هذه الدعوى بين تلك التي تترتب على رفع دعوى الاسترداد الأولى ، وتلك التي تترتب على رفع دعوى الاسترداد الثانية .

وقبل أن نعرض لتلك الآثار ، حري بنا أن نعرض لضابط التفرقة بين دعوى الاسترداد الأولى ودعوى الاسترداد الثانية .

ويمكن القول في هذا الصدد بأن دعوى الاسترداد الأولى هي تلك الدعوى التي يرفعها المسترد الأول ، والتي يطالب فيها بملكيته للأشياء المحجوزة ، أو ماله من حق عيني عليها يخوله حيازتها والانتفاع بها .

ومن ثم ، فأننا نكون إزاء دعوى استرداد ثانية في الحالتين الآتيتين :

الحالة الأولى : وهي تلك التي يرفع فيها المسترد الأول دعوى يطالب فيها بملكيته للأشياء المحجوزة ، أو ماله من حق عيني عليها ، وذلك بعد الحكم في دعواه الأولى ، باعتبارها كأن لم تكن ، أو إعتبارها كذلك بقوة القانون ، أو الحكم بشطبها ، أو عدم قبولها ، أو عدم إختصاص المحكمة بها ، أو بطلان صحيفتها ، أو سقوط الخصومة فيها ، أو قبول تركها .

وسواء كان الحكم بواحد من تلك الأمور إبتدائيا أم إنتهائيا حيث يزيل كل منها الأثر الموقوف لدعوى الاسترداد وفقا لما نصت عليه المادة ٣٩٦

مرافعات (١).

وهنا يثار التساؤل حول ما إذا كان تعجيل الدعوى الأولى من المسترد الأول بعد شطبها يعتبر من قبيل دعوى الاسترداد الأولى ، أم من قبيل دعوى الاسترداد الثانية ؟ .

لقد ذهب جمهور الفقه إلى القول بأن المشرع قد اعتبر التعجيل في تلك الحالة بمثابة دعوى جديدة من المسترد الأول (٢) .

مع أن الحكم بشطب الدعوى لا يترتب عليه إنقضاء الخصومة ، وكان الأصل يقضى بأن تعجيلها بعد شطبها لا يعتبر بمثابة دعوى جديدة ، ومع ذلك اعتبرها المشرع كذلك من ناحية اعمال المادة ٢٩٦ مرافعات تشديدا للجزاء على المسترد (٣) .

بيد أننا نرجح ما ذهب اليه جانب آخر من الفقه من أن التعجيل في تلك الحالة لا يعتبر بمثابة دعوى إسترداد ثانية ، حيث أن الدعوى لا تكون كذلك إلا إذا رفعت بالأجراءات المعتادة ، بصفة أصلية أو عارضة .

أما تعجيل الدعوى بعد شطبها ، فإنه يتعلق بنفس الدعوى السابقة بعد أن أزال عنها المشرع الأثر الموقف الذي ترتب على مجرد رفعها (٤) .

(١) د . أحمد أبو الوفا في إجراءات التنفيذ - هامش ١٤ ، ص ٤٧٠ ، ٤٧١ .

- وكذلك د . محمد عبد الخالق عمر - ص ٢٧٣ .

(٢) د . أحمد أبو الوفا ص ٤٧٥ .

- د فتحي والي ص ٥٧٧ .

- د عبد الباقى جبري ص ١٥٨ .

- د . عبد الخالق عمر في التنفيذ ص ٥٠٧ .

- د . رمزي سيف في الوسيط ص ٢٦٩ .

(٣) د . أحمد أبو الوفا ص ٤٧٥ هامش ٤ .

(٤) د . نبيل عمر في دعوى الاسترداد ص ١١٩ .

وتجدر الإشارة إلى أن الفقه يرى بحق أن مطالبة المسترد بملكية منقولات محجوزة غير تلك التي طالب بملكيته في دعواه الأولى لا يعتبر من قبيل دعوى الاسترداد الثانية .

ولئن كانت المادة ٣٩٦ مرافعات - إعتبرت أن العامل الزمني وحده من أمارات الفصل بين ما إذا كنا بصدد دعوى إسترداد أولى أم ثانية .

إلا أن حكم تلك المادة يفترض أن كل دعوى من دعاوى الاسترداد تنصب على حجز واحد بعناصره (١) .

الحالة الثانية : وهي التي ترفع فيها تلك الدعوى من غير المسترد الأول كما هو الحال فيما إذا رفعت تلك الدعوى من مسترد آخر يطالب فيها بملكية ذات المنقولات المحجوزة التي رفع بشأنها دعوى إسترداد سابقة من شخص آخر (٢) .

بيد أن الفقه قد اختلف حول ما إذا كان زوال الأثر الموقوف للدعوى الأولى يعتبر شرطاً لاعتبار الدعوى التي ترفع من غير المسترد الأول من قبيل الدعوى الثانية أم لا ؟ .

فذهب جانب من الفقه إلى القول بأن زوال الأثر المترتب على الدعوى

ويصدق هذا الحكم كذلك بالنسبة لولاية الدعوى أمام محكمة التنفيذ المختصة بعد الحكم بعدم الاختصاص محلياً والاحالة حيث أن الأمر هنا يتعلق بنظر الدعوى عينها أمام المحكمة المختصة بعد أن فقدت الأثر الموقوف المترتب على مجرد رفعها .
- انظر في ذلك : د . نبيل عمر في بحثه السابق في ذات الموضوع .

(١) د . أحمد أبو الوفا في التنفيذ ص ٤٧٤ هامش ٢ م

(٢) د . أحمد أبو الوفا ص ٤٧٣ .

د . محمد عبد الحالق عمر ص ٢٧٣ .

الأولى : يعتبر شرطاً لوصف الدعوى التي ترفع من الغير بأنها دعوى استرداد
قائمة (١).

إلا أننا نرجح ما ذهب إليه جمهور الفقه من أن زوال الأثر الموقوف للبيع
المرتتب على رفع الدعوى التي رفعت أولاً ليس بشرط لاعتبار الدعوى
التي ترفع من الغير من قبيل الدعوى الثانية ، حيث إن القول بغير ذلك قد
يفتح باب الاحتمال لتجديد وقف البيع المرتتب على رفع الدعوى الأولى
احتياطاً من انقضائه . حيث يستطيع المدين أن يسخر شخصين أو أكثر في
إقامة دعوى استرداد ترفع إحداها قبل زوال الأثر المرتتب على سابقتهما
توصلاً إلى تحقيق قصده من تجديد وقف البيع (٢).

(١) د . عبد الباسط جبري ص ١٥٨ .

د . عبد المنعم الشيرقلوى ص ١٤٥ .

د . محمد حامد فهمي - التنفيذ - بند ٢٠٩ - ص ١٨٧ .

(٢) د . فتحي والي ص ٦٥٧ .

د . أحمد أبو الوفا ص ٤٧٣ بند ١٩٥ .

د . عبد الخالق عمر ص ٢٧٣ .

د . محمود هاشم - مبادئ التنفيذ القضائي - المشار إليه ص ١٠٣ .

د . نبيل عمر في بحوثه السابق ص ١١٢ .

د . رمزي سيف - بند ٢٦٥ ص ٢٦٥ ، ص ٢٦٩ مؤلفه يدل به عن موقفه

السابق وترجيحه للاتجاه الأول (راجع كتابه : قواعد التنفيذ - الطبعة السادسة -

بند ٢٨٧) .

المبحث الثاني

في آثار رفع دعوى الاسترداد

المطلب الأول

في آثار رفع دعوى الاسترداد الأولى

على الرغم من أن القاعدة العامة تقضى بأن مجرد رفع الاشكال الموضوعى لا يرتب أى أثر موقف للتنفيذ .

حيث قضى - وفقا لتلك القاعدة - بترتيب هذا الأثر على النتيجة التى ينتهى إليها القاضى بعد فحصه لهذا الاشكال لا على مجرد رفعه .

إلا أن المشرع خرج على تلك القاعدة بصدد دعوى الاسترداد ، حينما نصت المادة ٣٩٣ مرافعات على أنه : إذا رفعت دعوى استرداد الأشياء المحجوزة وجب وقف البيع إلا إذا حكم قاضى التنفيذ باستمرار التنفيذ بشرط إيداع الأمن أو بدونه .

ولا يحول درن وقف التنفيذ بناء على تلك الدعوى ، سبق الحكم بالاستمرار فى التنفيذ بعد وقفه بموجب إشكال يطلب فيه ذلك الاستمرار .

ومع ذلك إلا لأن دعوى الاسترداد تخضع فى إجراءاتها وآثارها لما اختصها المشرع به من أحكام ، ومنها وقف التنفيذ نتيجة لرفع تلك الدعوى . ومن ثم فإنه لا مجال لأعمال مانعت عليه المادة ٣١٢/٢ فى هذا الصدد (١) .

(١) د . أحمد أبو الوفا فى إجراءات التنفيذ فى المواد المدنية والتجارية

وتخلص المحكمة التي تفيهاها المشرع من وقفه للتنفيذ^(١) بموجب رفع تلك الدعوى فيما هدف اليه من ضرورة حماية مدعى الملكية أو صاحب الحق على الأشياء المحجوزة من التنفيذ بالبيع على تلك الأشياء قبل الفصل في دعواه .

ولو ترك الأمر للقواعد العامة لما وجد إلى تلك الحماية سبيلا ، وبخاصة إذا كان المشتري بالمزاد حسن النية^(٢) .

وما من ريب في أن الحكم الصادر في تلك الدعوى تتوقف ما هيته على الصورة التي ترفع بها تلك الدعوى إلى القضاء من حيث مدى مطابقتها لنموذجها القانوني من ناحية ، ومدى توافر حالة من الحالات المنصوص عليها في كل من المادة ١/٨٢ والمادة ٩٩ مرافعات .

ولا يخلو الأمر في هذا الصدد من فروض ثلاثة :

الفرض الأول : أن ترفع تلك الدعوى وفقا لنموذجها القانوني مع إقرار القاضي لذلك ، فإنه يترتب على مجرد رفعها وقف التنفيذ بقوة القانون^(٣) ودون حاجة إلى طلب المدعى وقف التنفيذ، ودون ما حاجة إلى حكم القاضي بالوقف^(٤) .

الفرض الثاني : أن ترفع هذه الدعوى مخالفة لنموذجها القانوني من حيث الواقع مع وصف الخصوم لها بأنها دعوى استرداد .

وفي هذا الفرض ، فإنه يجب على القاضي ألا يتجهيد بوصف الخصوم ،

(١) فنسان - المرجع السابق - الإشارة السابقة .

(٢) د . نبيل عمر في بحثه السابق ص ٦٠ .

(٣) د . أحمد أبو الوفا - ص ٤٦٢ - .

- د . عبد الخالق عمر - ص ٢٧١ .

(٤) د . محمود هاشم - مبادئ - المشار إليه ص ١٠٢ .

ويُلزم تمكين الدعوى في تلك الحالة على أنها مجرد إشكال موضوعي في التنفيذ الجبري ، وبمقتضى ذلك يلزم ضرورة زوال الأثر الموقوف الذي ترتب بقوة القانون على مجرد دفع هذه الدعوى ابتداءً ولتقويناها المصوم بأنها دعوى استرداد (١) .

وينتهي البعض (٢) إلى أن زوال ذلك الأثر لا يتوقف على حكم القاضي بذلك ، بل أنه يكون بقوة القانون كذلك ، إذ أنه قادم ونف التفيذ يمثل أثراً مباشراً للدعوى المطابقة لنموذجها القانوني ، وبطاقة القانون . فإن زوال هذا الأثر بقوة القانون يكون كذلك أثراً مباشراً لمخالفة الصورة المرفوعة بها تلك الدعوى لنموذجها القانوني .

إلا أن هذا الرأي يتعارض مع صراحة المادة ٢٩٤ التي تقضي بأن دعوى الاسترداد ان جاءت مخالفة لنموذجها القانوني ، بأن خلعت صفتها من بيان واث بأدلة الملكية أو لم يودع المسترد معها ما لديه من مستندات أو لم يختصم فيها من يجب أن ترفع عليهم ، فإن أثرها الموقوف للتنفيذ يزول وجوباً بحكم يصدر من القاضي بناءً على طلب من الحاجز بالاستمرار في التنفيذ . ومن ثم لا بد من حكم يصدر بذلك من القاضي ، فلا يزول الأثر الموقوف للتنفيذ بقوة القانون في هذه الحالة (٣) .

الفرض الثالث : أن تتوافر حالة من الحالات المنصوص عليها في كل من المادة ١/٨٢ والمادة ٩٩ مرافعات . وذلك هو ما يرتب زوال الأثر الموقوف والمتولد من مجرد دفع هذه الدعوى .

(١) د . أحمد أبو الوفا - ص ٤٩٨ .

(٢) د . نبيل عمر - بحثه السابق - ص ٥٤/٥٥ .

(٣) د . نبيل عمر في بحثه السابق - ص ٦٥ .

د . محمود هاشم - المرجع والموضع السابق للإشارة إليه .

د . فتحي والي - التفيذ - ص ٦٥٥ .

وبالتالى فإنه إذا حكمت المحكمة بطلان الدعى ، أو وقفها عملاً بمقتضى المادة ٩٩ مرافعات ، حيث نصت المادة ٩٩ صمرا انما على أنه يحق للحاجز أن يمتنع في التنفيذ إذا حكمت المحكمة بطلان الدعى أو وقفها عملاً بالمادة ٩٩

ووفقاً لما قرره المادة ١٨٢/١ مرافعات ، فإن المحكمة تقضى بطلان الدعى إذا لم يحضر المدعى ولا المدعى عليه ، وكانت الدعى صالحة للحكم فيها .

ووفقاً لما قرره المادة ٩٩ مرافعات فإن المحكمة تقضى بوقف الدعى إذا امتنع الخصوم عن الاستجابة لأمر المحكمة بتقديم ما طلبته من مستندات ، أو تأخروا عن القيام بأى إجراء من إجراءات المرافعات فى الوقت الذى تحدده المحكمة .

وبناء على ما قرره المادة ٢٩٥ مرافعات ، فإن الوقف الجزائى هو الذى يصلح أن يكون مانعاً من الأثر الموقوف لدعى الاسترداد ، وبالتالى فلنفس الوقف الاتفاقى أو وقف الخصومة التعلىقى يخرج من هذا النطاق (١٢) .

وتجدر الإشارة فى هذا الصدد إلى ملاحظتين :

الملاحظة الأولى : أن زوال الأثر الموقوف لدعى الاسترداد بموجب شطبها ، أو وقفها الجزائى يمثل خروجاً على ما تقتضى به القواعد العامة ، من أن الدعى المشطوبة تظل قائمة ومولدة لجميع آثارها .

(١) وذلك لأن الوقف الاتفاقى ، وكذلك الوقف التعلىقى لا يشأ كلاً منهما بسببه تقصير من الخصوم ، بل إن الوقف الاتفاقى يكون بإرادة الخصمين معاً ، ويرجع ذلك إلى رغبتهم فى الوصول إلى الصلح مثلاً .

والوقف التعلىقى يشأ إذا ما عرضت أثناء نظر الدعى مسألة فرعية يتوقف عليها الحكم فى تلك الدعى ، فتضطر المحكمة إلى وقف السير فى الدعى حتى يتم الفصل فى الدعى البارزة أو الفرعية . مادة ١٣٨ ، ١٢٩ مرافعات .

ومع ذلك خرج المشرع على تلك القاعدة العامة بموجب ما نصت عليه المادة ٢٩٥ من أفعاء حيث اعتبر المشرع أن زوال الأثر الموقوف في تلك الحالة إنما هو جزء تكميلي يقع على المدعى .

وهذا الجزء لا يقع في حالة وقف الخصومة لأي سبب آخر (١) .

الملاحظة الثانية : إن زوال الأثر الموقوف لدعوى الاسترداد بموجب شطبها ، أو وقفها الجزائي يستتبع الاستمرار في التنفيذ دون طلب من الحاجز حيث يزول الوقف بقوة القانون (٢) .

ومع أن وقف التنفيذ يعتبر أثرا مباشرا لرفع تلك الدعوى في حالة تطابقها مع النموذج القانوني .
إلا أن هناك حالتين يزول فيهما هذا الأثر .

الحالة الأولى : وهي حالة ما لو رفع أحد أصحاب المصلحة إشكالا وقتنيا يطلب فيه الاستمرار في التنفيذ على الرغم من قيام دعوى الاسترداد الأولى ، واتضح للقاضي أن وقف التنفيذ يستتبع وقوع ضرر بالحاجزين أكبر من تلك التي تعود على رافع تلك الدعوى من جراء الاستمرار في التنفيذ ، أو ظهر للقاضي أن هذه الدعوى نمت نتيجة تواطؤ بين المدين والمسترد ، حيث يجوز للقاضي في مثل تلك الحالة أن يحكم أولا بالاستمرار في التنفيذ على ضوء ما بين له .

كما أن سلطة القاضي في الحكم بالاستمرار في التنفيذ في تلك الحالة ، إنما هي سلطة تقديرية ، أعمالا للمادة ٢٩٣ من أفعاء (٣) ، ومن ثم فإنه يملك الحق

(١) د . فتحي والي - ص ٦٥٦ .

(٢) د . نبيل عمر - ص ١٠٧ في بحثه السابق .

(٣) د . فتحي والي - المرجع السابق ص ٦٥٤ / ٦٥٥ .

- د . محمود هاشم - المرجع السابق ص ١٠٢ .

في رفضه ، أو الاستمرار في التنفيذ - إذا طلب ذلك من أحد الحاجزين -
إذا توافر لديه ما يبرر ذلك (١) .

وإذا يحكم القاضى في تلك الحالة بالاستمرار في التنفيذ رغم رفع دعوى
الاسترداد الأولى ، فإنه يحكم بذلك بوصفه قاضيا للأمور المستعجلة . ومن
ثم فإن هذا الحكم يخضع للقواعد العامة ، لمثل تلك الأحكام ، سواء من
حيث النطاق أو من حيث جواز الطعن فيه دائما بالاستئناف (٢) .

ولما كان الحكم بالاستمرار في التنفيذ هو حكم وقفي فإنه لا يلزم قاضى
التنفيذ عند نظره لموضوع الملكية (٣) .

ونظرا لكونه حكما مستعجلا فإنه يكون مشمولاً بالإنفاذ المجهل بقوة
القانون (٤) .

وليس ثمة ما يحول دون حق القاضى في تقرير ما يحمى به المسترد في
ذات الوقت كأن يأمر بإبداع ثمن البيع خزائنه المحكمة حتى يفصل في دعوى

(١) د . أحمد أبو الوفا - المرجع السابق - ص ٤٧٠ .

- د . عبد الباسط جيسى في طرق وإشكالات التنفيذ ص ١٥٢ .

- د . عزمى عبد الفتاح المرجع السابق - ص ٤٥٦ .

- د . فتحي والى - الإشارة السابقة .

- د . محمود هاشم - الإشارة السابقة .

(٢) د . فتحي والى في التنفيذ - ص ٦٥٥ .

- د . أحمد أبو الوفا المرجع السابق ص ٤٧٠ .

- د . أمينة النمر في رسالتها ص ١٨٠ وما بعدها .

(٣) د . نبيل عمر في بحثه السابق ص ١٠٢ .

(٤) مادة ٢٨٨ مرافعات .

ولمزيد من التفصيل في ذلك انظر : د . عزمى عبد الفتاح في رسالته ص ٤٨٦ .

الاسترداد (١).

الحالة الثانية : إذا رفعت دعوى الاسترداد الأولى ، غير مطابقة لنموذجها القانوني المنصوص عليه في المادة ٣٩٤ مرافعات وطلب الطالب الاستمرار في التنفيذ .

حيث أن عدم مطابقة الدعوى لنموذجها القانوني لا يستتبع بطلانها أو عدم قبولها أو إنعدام أثرها الموقف المتولد عن مجرد رفقها .

ومن ثم فإن زوال الأثر الموقف لتلك الدعوى في هذه الحالة يستلزم عليه من الحاجزين ، وفقاً لما نصت عليه المادة ٣٩٤ مرافعات حيث لا يجوز للمحكمة أن تقضى به من تلقاء نفسها .

وليس للقاضي إزاء طلب الاستمرار في التنفيذ من الحاجزين في تلك الحالة أية سلطة تقديرية في الحكم بالاستمرار في التنفيذ من عدمه ، حيث يجب عليه إجابة طالب الاستمرار في التنفيذ إلى طلبه ، وفقاً لما نصت عليه المادة ٣٩٤ مرافعات (٢) .

(١) د . نبيل عمر في بحثه السابق ص ١٠٢ .

- د . فتحي والي - الإشارة السابقة .

(٢) انظر في ذلك :

- د . فتحي والي في المرجع السابق ص ٦٥٦ .

- د . محمد عبد الخالق عمر - في المرجع السابق ص ٢٧٠ .

- د . أحمد أبو الوفاء - في المرجع السابق ص ٤٦٨ .

وانظر نقض مدني في ٢٤ يولية ١٩٥٤ - ٥ - ٦٥٦ - ١٠٠٢ .

ونقض مدني في ١٩ مارس ١٩٥٩ - ١٠ - ٣٦ - ٣٣٢ .

قارن المادة ٦٠٨ مرافعات فرنسي .

(فتمان - المرجع المعاد إليه ص ١٦٧ بند ٢٢٢) .

ومع أن الحكم الصادر بالاستمرار في التنفيذ ، إنما هو حكم صادر في
إشكال وقتي مقدم من طلب التنفيذ .

إلا أنه لا يجوز الطعن فيه بأي طريق ، وذلك خلافاً للحكم الصادر برفض
الاستمرار في التنفيذ حيث يخضع للقواعد العامة للأحكام المستعجلة (١) .

(١) د . أحمد أبو الوفا .. في المرجع السابق ص ٤٦٨ وما بعدها .

.. د . محمد عبد الحالق عمر .. المرجع السابق ص ٢٧٩ .

المطلب الثاني

في آثار رفع دعوى الاسترداد الثانية

لم يرتب المشرع على رفع دعوى الاسترداد الثانية الوقف الحتمي لبيع المنقولات المحجوزة ، حيث نصت المادة ٢٩٦ من قانون المرافعات على أنه : « إذا رفعت دعوى استرداد ثانية من مسترد آخر ، أو كان قد سبق رفعها من المسترد نفسه ، واعتبرت كأن لم تكن أو حكم باعتبارها كذلك ، أو شطبها ، أو بعدم قبولها ، أو بعدم اختصاص المحكمة ، أو ببطلان صحيفتها ، أو بسقوط الخصومة فيها ، أو بقبول تركها ، فلا يوقف البيع إلا إذا حكم قاضي التنفيذ بوقفه لأسباب هامة » .

ومع أن المشرع لم يجعل لتلك الدعوى أثراً حتمياً في وقف البيع ، إلا أنه قد خول قاضي التنفيذ بوصفه قاضياً للأمر المستعجلة ممكنة الحكم وقتياً بوقف البيع لأسباب هامة ، وذلك بناء على ما تسفر عنه موازنة القاضي بين مصلحة المسترد والحاجز .

ومن ثم فإن الوقف الوقفي للبيع في تلك الحالة يكون نتيجة للحكم الصادر به وليس نتيجة لرفع دعوى الاسترداد الثانية^(١) .

وفضلاً عما قد تسفر عنه دعوى الاسترداد الثانية ، من الحكم بوقف التنفيذ ، فإنها قد تسفر عن الحكم بأى من الأحكام التالية :

(١) أنظر في ذلك .

د . أحمد أبو الوفا - المرجع السابق ص ٤٧٢ .

د . فتحي والي - المرجع السابق ص ٦٥٦ .

د . محمد عبد الخالق عمر - المرجع السابق ص ٢٧٣ .

د . نبيل عمر في بحثه السابق ص ١١٠ .

١ - الحكم بشطب الدعوى :

قد تسفر دعوى الاسترداد الثانية عن الحكم بشطبها في حالة عدم حضور المدعى ، ولا المدعى عليه ، وكانت الدعوى صالحة للحكم فيها ، وذلك وفقا لما نصت عليه الفقرة الأولى من المادة ٨٢ مرافعات (١) .

وإذا ما أسفرت تلك الدعوى عن الحكم بشطبها على هذا النحو فإنه يجب تعجيلها خلال ستين يوما من تاريخ الشطب ، وإلا اعتبرت كأن لم تكن . ولا شك أن الاستمرار في التنفيذ لا يتأثر بذلك حيث أنه لم يقف ابتداء نتيجة لرفع تلك الدعوى .

بيد أنه إذا كان التنفيذ موقوفا بناء على حكم قضائي نتيجة لإشكال وقفي رفعه المسترد من قبل ، فهل يتأثر وقف التنفيذ في تلك الحالة نتيجة لشطب الدعوى قياسا على دعوى الاسترداد الأولى ؟

ويجبنا الفقه بأنه إذا كان المشرع قد رتب على شطب دعوى الاسترداد الأولى زوال وقف التنفيذ ، فما ذاك إلا لأن وقف التنفيذ الحتمي المقرر كآثر مباشر لتلك الدعوى ، إنما هو مقرر لحماية المسترد .

وما من شك في أن عدم حضور المدعى يدل على أنه غير جاد في دعواه ، وذلك بدليل تخلفه عن الحضور أمام المحكمة مما يستتبع ملازمة القول بزوال وقف التنفيذ نتيجة لشطب تلك الدعوى .

(١) وقد كانت في القديم رقم ٨١ . وجاء في المذكرة الإيضاحية « ... أنه ما دام قد أبدوا أقوالهم ودفاعهم فليس ثمة ما يمنع المحكمة من نظر الدعوى ، والحكم فيها ، ولو تغيب الخصوم . . . كما رأى المشرع تقصير مدة تعجيلها إلى ستين يوما بدلا من ستة أشهر لحز الخصوم على تعجيل السير فيها ، ومنعا لتراكم الدعاوى أمام القضاء . . . »

وذلك فضلا عن أن وقف التنفيذ في حالة دعوى الاسترداد الأولى إنما وجد بناء على رفع تلك الدعوى^(١)، وهو تبعاً لذلك يزول بناء على شطبها .

وأما في حالة دعوى الاسترداد الثانية ، فإنه لا يسوغ القول بذلك ، حيث أن المشرع لم يرتب على رفع تلك الدعوى أثرًا موقفاً للتنفيذ ، وبالتالي فإنه لا أثر للحكم بشطبها على التنفيذ الموقوف من قبل ، بناء على حكم صادر في أشكال وقفي مرفوع من مدعى الاسترداد في دعوى الاسترداد الثانية .

حيث لا يزول هذا الوقف إلا بناء على حكم صادر به من محكمة الطعن ، أو بصور حكم جديد يأمر بالاستمرار في التنفيذ .

وذلك فضلا عن أن زوال وقف التنفيذ بناء على شطب دعوى الاسترداد الأولى في مثل تلك الحالة ، إنما يحمل معنى الجزاء ، وهو ما يستتبع القول بعدم جواز التوسع في أعماله ، أو القياس عليه عملاً بالقواعد العامة^(٢) .

٣ - وقد تسفر دعوى الاسترداد الثانية عن الحكم فيها بأنها : كأن لم تكن ، أو اعتبارها كذلك ، أو الحكم برفضها ، أو بعدم قبولها ، أو بطلان صحيفتها ، أو بسقوط الخصومة فيها ، أو بقبول تركها .

ويستتبع الحكم بذلك زوال تلك الدعوى كما تزول معها كافة آثارها .

ولاشك أن الحكم بواحد من الأمور المتقدمة يرتب زوال التنفيذ المؤقت المحكوم به بناء على أشكال وقفي مقدم من قبل من المدعى المسترد ، حيث أن الحكم الوقفي لا يعدو أن يكون صورة وقفية لدعوى الاسترداد الثانية .

وبالتالي فإن بقاء هذا الحكم الوقفي إنما هو رهن ببقاء الدعوى ، فإذا زالت تلك الأخيرة زال الحكم الوقفي تبعاً لها .

(١) وهو ما نصت عليه المادة ٣٩٣ من أ.ق.م.د. وهو : وإذا رفعت دعوى استرداد الأعيان المحجوزة وجب وقف البيع

(٢) د . نبيل عمر في بحثه السابق - ص ١١٧ ، ١١٨ .

٣ - وقد تسفر هذه الدعوى عن الحكم بعدم الاختصاص النوعى ،
أو الوظيفى بنظر تلك الدعوى .

وهنا تزول هذه الدعوى من أمام قاضى التنفيذ حيث ان معنى صدور
هذا الحكم هو أن هذه الدعوى لا تدخل فى اختصاص جهة القضاء التابع
لها قاضى التنفيذ أو أن هذه الدعوى لا تعتبر منازعة حقيقية فى التنفيذ .

كما يستتبع صدور مثل هذا الحكم زوال وقف التنفيذ المحكوم به من
قبل بناء على اشكال وقتى مرفوع من جانب المسترد .

وما ذلك إلا لأن مبنى الحكم بعدم الاختصاص النوعى هو تحقق قاضى
التنفيذ من أن المنازعة التى وصفت بأنها دعوى استرداد ثانية ، ليست فى
فى الحقيقة كذلك .

وبالتالى فإن الحكم بوقف التنفيذ بناء على الاشكال الوقتى إنما يكون
حكماً خائفاً ، نظراً لعدم سلامة الأساس الذى قام عليه .

٤ - وقد تسفر هذه الدعوى عن الحكم فيها بعدم الاختصاص المحلى .
ويبدو لنا أنه لا أثر لمثل هذا الحكم على وقف التنفيذ الوقتى المحكوم
به من قبل .

وما ذلك إلا لأن عدم الاختصاص المحلى إنما يرتب إحالة الدعوى
بمالتها إلى المحكمة المختصة محلياً بنظر هذه الدعوى .

ولا شك أن الحكم المؤقت بوقف التنفيذ سيكون ضمن ما يحال إلى
المحكمة الجديدة .

ومن ثم فإن الحكم بعدم الاختصاص المحلى بنظر دعوى الاسترداد
الثانية لا يرتب زوال الأثر الموقوف للتنفيذ والمتولد عن رفع الاشكال الوقتى
من جانب المسترد .

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to extreme fading and noise.

الختام

نخلص من كل ما تقدم إلى أن المشرع في كافة الأنظمة والشرائع ، قد حرص كل الحرص على تأكيد ملكية الفرد وحمايتها من كل ألوان الاعتداء عليها وصوره ، وأعطى للمالك كل سبل الحماية ووسائلها ، دفعا للعدوان الواقع على أمواله وحقوقه الثابتة عليها .

وفي سبيل ذلك ، جعل المشرع من ملكية المدين للأموال شرطا لصحة الحجز عليها ، فلا يجب أن يتناول الحجز منقولات مملوكة لغير المدين ولو كانت هذه المنقولات في حيازة المدين .

وتحسبا لما يمكن أن يتناول الحجز منقولات مملوكة لغير المدين المحجوز عليه ، فقد حرصت الأنظمة ، ومنها النظام المصري ، على تنظيم دعوى استرداد المنقولات المحجوزة ، واعترفت للغير ، في سبيل الدفاع عن منقولاته التي تم الحجز عليها وفاء لدين على غيره ، بحق رفع هذه الدعوى ، إلى القاضي المختص بنظر منازعات التنفيذ ، اعتبارا بأن المنازعة في ملكية المنقولات المحجوز عليها ، تعد منازعة موضوعية في التنفيذ .

والقد حاولت الأنظمة في تنظيمها لهذه الدعوى ، التوفيق بين ما يدعيه المدعى من الحكم له بإثبات ملكيته للمنقولات المحجوزة ، أو ماله من حق عيني عليها بخوله حيازتها والافتقار بها ، وهذا يقتضى إبطال الحجز المتوقع عليها . وبين الرغبة في عدم الاضرار بالدائن ، من جراء ترك مصير التنفيذ معلقا حتى يفصل في دعوى الملكية لورفعها المدعى أمام المحكمة الموضوعية . ولهذا زى أن النظام قد رتب على مجرد رفع دعوى الاسترداد أمام قاضي التنفيذ الوقف الفوري لإجراءات التنفيذ ، إلا إذا رأى القاضي كيدية لدعوى فله في هذه الحالة بناء على طلب الحاجز الاستمرار في التنفيذ .

هذا ونظرا لأن دعوى الاسترداد ، قد خرج بها المشرع في بعض أحكامها على القواعد العامة في التقاضي ، فإنه قد حدد نطاقا لهذه الدعوى ، من حيث الموضوع ومن حيث الأشخاص .

فن حيث الموضوع حدد النظام موضوع هذه الدعوى في المطالبة بملكية الأموال المحجوزة ، أو بالحق العيني الثابت عليها والذي يخول المدعى حيازتها والانتفاع بها . ومن ثم ، كنتيجة طبيعية لذلك ، المطالبة بإبطال إجراءات الحجز الذي تم توقيعه على هذه المنقولات .

هذا وقد استعرضنا الصور التي قد يقتصر المدعى في دعوى الاسترداد على المطالبة بطلب واحد من هذين الطلبين ، وأوضحنا الحل الملائم في كل منهما ، بعد استعراض الخلاف الفقهي حولها .

هذا وكنا قد أشرنا في نهاية المطلب الأول من المبحث الأول من الفصل الأول إلى دعوى الاسترداد في الفقه الإسلامي . وبعد أن انتهينا من تحديد موضوع الاسترداد ، انتقلنا بعد ذلك إلى طرق إثبات هذا الموضوع ، وعلى من يقع عبء الإثبات . خاصة وأن مسألة الإثبات في دعوى الاسترداد تشير صعوبات متشابهة حول معرفة من يقع عليه عبء الإثبات ، هل المسترد أم للعاجز ؟

واقدر عالجنا هذا الموضوع في ضوء القواعد العامة في الإثبات من أن عبء الإثبات يقع في الحقوق العينية وما في حكمها على من يدعى بخلاف الظاهر . فمن كان الظاهر معه لا يكف بدليل ، ومن يدعى بخلافه فعليه عبء الإثبات . وقد استعرضنا الحكم في الحيازة المشتركة ، ومسألة الحيازة والظاهر الذي تبدل عليه ، واختتمنا هذا الموضوع بتحديد الآثار القانونية المترتبة على إقرار المدين (المحجوز عليه) بالملكية المستردة ، وذلك في العلاقة بينهما وفي العلاقة بين المقر والمدين وبين العاجز والمسترد والمتدخلين في الحجز .

وفي المبحث الثاني تناولنا النطاق لشخصي لدعوى الاسترداد ، فبيننا أن

المدعى فيها لابد وأن يكون شخصاً عن الغير ، فلا يمكن أن نرفع الدعوى من المدين المحجوز عليه وقد حددنا المقصود بالغير في هذا الصدد . ثم تناولنا بعد ذلك المدعى عليه في دعوى الاسترداد ، وبيننا كيف خرج المشرع على حكم القواعد العامة في تحديد نطاق الخصومة من حيث الأشخاص ، إذ أوجب على المدعى أن يختصم في دعواه كل من المدين (المحجوز عليه) اعتباراً بأنه صاحب الصفة في طلب الحكم بملكية المنقولات المحجوزة أو أى حق عيني آخر عليها ، والحاجز والحاجزين المتداخلين في الحيز ، اعتباراً أنهم أصحاب الصفة في طلب بطلان الحيز المتوقع منهم على تلك المنقولات . وقد بينا أساس هذا التعدد ، وهل هو وجود رابطة موضوعية واحدة متعددة الأطراف أم نص القانون ، وقد استعرضنا الخلاف الدائر حول هذه النقطة وانهينا إلى ثمة رابطة واحدة متعددة الأطراف ناشئة عن الاعتماد على حق عيني ، وكون الاعتماد قد وقع من أكثر من شخص هم المدعى والحاجز والحاجزين المتداخلين فيه .

وبعد ذلك حددنا الجزاء المتمثل في عدم اختصاص شخص أو أكثر من الأشخاص الواجب رفع الدعوى عليهم ، وهو الحكم الوجوبى بناء على طلب الحاجز بالاستمرار في التنفيذ ، وهو حكم غير قابل للطعن فيه بالاستئناف ثم بينا الخطورة التى تكمن وراء تقرير هذا الجزاء ، واستعرضنا الخلاف الفقهي الدائر حولها .

أما الفصل الثانى من هذا البحث فقد خصصناه للأثر القانونى المترتب على رفع دعوى الاسترداد ، والمتمثل فى الوقوف الفورى لاجراءات التنفيذ بمجرد رفع تلك الدعوى ، وحيث أن هذا الأثر لا يترتب إلا على دعوى الاسترداد الأولى فقد حددنا فى مبحث أول من هذا الفصل ضابط التفرقة بين دعوى الاسترداد الأولى ودعوى الاسترداد الثانية . وانتهينا إلى أن

(٥ - نطاق المحجوزات)

الدعوى تعتبر دعوى استرداد ثانية . إذا رفعت من المسترد ذاته ، بعد أن انتهت الخصومة في دعوى استرداد سبق له أن رفعها ، بأي سبب من أسباب الانقضاء الاجرائي للخصومة ، باعتبارها كأن لم تكن أو بسقوطها أو بعدم الاختصاص بنظرها أو بطلان صحتها أو بقبول تركها . وكذلك لو كان قد حكم بسقطها ، رغم أن الشطب لا يترتب عليه انقضاء الخصومة ، إلا أننا ورغم ذلك - قد انتهينا إلى أن تعجيل الخصومة في دعوى الاسترداد قبل انقضاء مدة الشطب ، لا يعد بمثابة دعوى استرداد ثانية . كما تعتبر الدعوى دعوى ثانية إذا رفعت من مسترد ثان بعد رفع دعوى استرداد أولى .

وفي المبحث الثاني والآخر نحدثنا عن أثر رفع دعوى الاسترداد الأولى وهو وقف إجراءات التنفيذ بقوة القانون ، دون ما توقف ذلك على حكم يصدر من قاضي التنفيذ . وقد حددنا الفروض التي يترتب فيها هذا الأثر في ضوء رفع الدعوى وفقاً لنموذجها القانوني أو عدم موافقتها لهذا النموذج . واستعرضنا الرأي القائل بأن الأثر الموقوف لدعوى الاسترداد الثانية يزول وبهوية القانون إذا رفعت الدعوى بخالفة لنموذجها القانوني ، وقد انتقدنا هذا الرأي نظراً لتعارضه مع صراحة نص المادة ٢٩٤ من قانون المرافعات . كما استعرضنا هذا الأثر في حالة الحكم بشطب الدعوى وفقاً للمادة ٨٢/١ مرافعات وكذلك في حالة الحكم بوقف الدعوى وفقاً للمادة ٩٩ مرافعات وفقاً جزئياً وأبدينا عدداً من الملاحظات في هذا الصدد .

وأخيراً نحدثنا عن الآثار التي تترتب على رفع دعوى استرداد ثانية ، وبيننا كيف أن المشرع لم يساو في ذلك بين دعوى الاسترداد الأولى ودعوى الاسترداد الثانية . فحين رتب على الأولى وقف التنفيذ بقوة القانون إلا إذا أمر القاضي بالاستمرار فيه ، نجد أنه لم يترتب على دعوى الاسترداد الثانية أي أثر بالنسبة لوقف التنفيذ إلا إذا أمر القاضي به لأسباب هامة يقدرها . وإذا قضى بشطب الخصومة في دعوى الاسترداد الثانية فإن ذلك لا يؤثر

في استمرار التنفيذ . أما إذا كان القاضى قد أمر بوقف التنفيذ في دعوى استرداد ثانية ثم حكم بشطبها ، فهل يؤثر ذلك على حكم القاضى بالوقف ، أى أن يزول أثر الحكم بالوقف بمجرد الحكم بشطب دعوى الاسترداد الثانية ؟ وقد أجاب الفقه على ذلك بالنفى . ثم استعرضنا بعد ذلك الأثر المترتب على الحكم في دعوى الاسترداد الثانية ، بزوالها زوالا إجرائيا . وقد بينا أن ذلك يؤدي بالضرورة إلى زوال أثر الحكم بوقف التنفيذ الذى كان قد أصدره القاضى في تلك الدعوى ، نظرا لزوالها من كل الآثار التى ترتب عليها . ونقول بذلك في كل حالات الانقضاء الاجرائى للخصومة باستثناء الحكم بعدم الاختصاص المحلى الذى لا يؤثر على وقف التنفيذ المحكوم به من قبل .

I have been thinking of you very much lately
 and wondering how you are getting on. I hope
 you are well and happy. I have been very busy
 lately, but I have managed to find some time
 to write you. I have been thinking of you
 very much lately and wondering how you are
 getting on. I hope you are well and happy.
 I have been very busy lately, but I have
 managed to find some time to write you. I
 have been thinking of you very much lately
 and wondering how you are getting on. I
 hope you are well and happy. I have been
 very busy lately, but I have managed to
 find some time to write you. I have been
 thinking of you very much lately and wonder-
 ing how you are getting on. I hope you are
 well and happy. I have been very busy lately,
 but I have managed to find some time to
 write you. I have been thinking of you very
 much lately and wondering how you are get-
 ting on. I hope you are well and happy.

المراجع

1945

ثبت المراجع

أولاً: من كتب الحديث النبوي الشريف

صحيح الترمذی :

بشرح الإمام ابن العربي المالكي طبع على نفقة عبد الواحد محمد التازي
الطبعة الأولى ١٣٥٠ - ١٩٣١ هـ المطبعة المصرية بالأزهر لإدارة محمد محمد
عبد اللطيف .

ثانياً: من كتب الفقه الإسلامي

١ - المبسوط :

الإمام شمس الدين محمد بن سهل السرخسي المتوفى سنة ٤٢٨ هـ طبع
مطبعة السعادة بمصر ١٣٣١ هـ .

٢ - الخرشى على مختصر خليل :

للحقق أبي عبد الله محمد الخرشى المتوفى سنة ١١٠١ هـ ، طبع المطبعة
العامة ١٣١٦ هـ .

٣ - درر الأحكام في شرح غرر الأحكام :

للقاضي الشهير بمنلا خسرو .

٤ - فتح القدير :

للإمام كمال الدين محمد بن عبد الواحد السيواسي ثم السكندري المشهور
بابن الهمام والمتوفى سنة ٨٦١ هـ ، وبهامشه كتاب نتائج الأفكار في كشف
الرموز والأسرار ، تمكينة فتح القدير ، الإمام شمس الدين أحمد بن قدور

المعروف بقاضى زاده أفندى المتوفى سنة ٩٨٨ هـ طبع المطبعة الأميرية
بمصر ١٣١٧ هـ .

٥ - مجمع الأنهر فى شرح ملتقى الأبحر :

للإمام عبد الرحمن بن سليمان أفندى المتوفى سنة ١٠٨٧ هـ وهو شرح على
متن ملتقى الأبحر للشيخ محمد إبراهيم بن محمد الحلبي المتوفى سنة ٩٥٦ هـ طبع
مطابع دار الخلافة بالاستانة سنة ١٢٧٣ هـ .

ثالثا : من المراجع القانونية العامة

١ - الأستاذ الدكتور / أحمد أبو الوفا : إجراءات التنفيذ فى المواد
المادية والتجارية ، الاسكندرية سنة ١٩٧٨ .

٢ - الأستاذ الدكتور / إسكندر سعد زغلول : قاضى التنفيذ على
وعملا ، القاهرة .

٣ - الأستاذ الدكتور / رمزى سيف : قواعد تنفيذ الأحكام والعقود
الرسمية ، دار النهضة سنة ١٩٦٩ م .

٤ - الأستاذ الدكتور / عبد الباسط جيمى : طرق وإشكالات التنفيذ .

٥ - الأستاذ الدكتور / عبد الحميد أبو هيف ، طرق التنفيذ والتخلف ،
القاهرة مطبعة الاعتماد سنة ١٩٢٣ م .

٦ - الأستاذ الدكتور / عبد الرزاق أحمد السنهوري : الوسيط فى شرح
القانون المدنى ، القاهرة ١٩٨٢ م .

٧ - الأستاذ الدكتور / عبد الفتاح عزمى : قاضى التنفيذ .

٨ - الأستاذ الدكتور / عبد المنعم الشرقاوى ، التنفيذ .

نظرية المصلحة فى الدعوى . القاهرة ١٩٤٧ م .

٩ - الأستاذ الدكتور / عبد المنعم حسنى : منازعات التنفيذ ، القاهرة سنة ١٩٦٩ م .

١٠ - الأستاذ الدكتور / فتحى والى : التنفيذ الجوى نسخة نقابة المحامين ، القاهرة ١٩٨١ م .

الوسيط فى قانون القضاء المدنى ، دار النهضة العربية سنة ١٩٨٥ م .

١١ - الأستاذ الدكتور / محمد حامد فهمى : تنفيذ الأحكام والسندات الرسمية والمحجوزات التنفيذية ، القاهرة سنة ١٩٥٤ م .

١٢ - الأستاذ الدكتور / محمد عبد الخالق عمر : دعوى استرداد المنقولات المحجوزة .

إشكالات التنفيذ ، الاسكندرية ١٩٨٢ م .

١٣ - الأستاذ الدكتور / محمد على راتب ونصر كامل وفاروق راتب ، قضاء الأمور المستعجلة القاهرة ط ٥ .

١٤ - الأستاذ الدكتور / محمود محمد هاشم : إجراءات التقاضى والتنفيذ ، جامعة الملك سعود الرياض ١٩٨٥ م .

- نظام الإثبات بين الشريعة والقانون ، جامعة الملك سعود الرياض سنة ١٩٨٤ م .

- مبادئ التنفيذ القضائى ، القاهرة ١٩٨٠ م .

- قانون القضاء المدنى ج ٢ ، دار الفكر العربى ١٩٨١ م .

١٥ - الأستاذ الدكتور / نبيل عمر : دعوى استرداد المنقولات المحجوزة .

- إشكالات التنفيذ ، الاسكندرية ١٩٨٢ م .

١٦ - الأستاذ الدكتور / وحدى راغب : النظرية العامة للعمل القضائى ، الاسكندرية ١٩٧٤ .

مبادئ الخصومة المدنية ، دار الفكر ١٩٧٨ .

١٧ - الأستاذ الدكتور / يونس ثابت : إشكالات التنفيذ فى الأحكام والمحرمات الموثقة ، القاهرة عالم الكتب ١٩٧٢ م .

باللغة الفرنسية :

Garsonnet q. et Cezar - Bra.

**Traité Théorique et Pratique de Procédure Civile et Commerciale,
Paris, 1918.**

Glasson et Tissier.

**Tarité Théorique et Pratique d'organisation judiciaire, de
compétence et de procédure civile, Paris, 1920—1929.**

Solus et Perrot.

Droit judiciaire privé. Paris, Sirey, V. I, 1961.

Vincent J., et Prevault J.

Voies d'exécution, Paris, Dalloz, 1984.

Vincant et Guinchard.

Procédure civile, Paris, Dalloz, 20^{éd}, 1981.

فهرس الكتاب

بسم الله الرحمن الرحيم

الفهرس

الموضوع	الصفحة
تمهيد	٣
الفصل الأول	
نطاق دعوى استرداد الملقولات المحبوسة	٩
تمهيد	٩
المبحث الأول : النطاق الموضوعى لدعوى الاسترداد	١١
المطلب الأول : موضوع دعوى الاسترداد	١٣
دعوى الاسترداد فى الفقه الإسلامى	٢٤
المطلب الثانى : الاثبات فى دعوى الاسترداد	٢٦
لولا : عبء الاثبات وأدلتة	٢٦
مشكلات بشيرها أمر الحيابة	٣٠
١ - الحيابة والظاهر	٣٠
٢ - الحيابة المشتركة	٣١
ثانيا : الأثر المترتب على إقرار المدين بحق المسترد	٣٢
المبحث الثانى : النطاق الشخصى لدعوى الاسترداد	٣٤
تمهيد	٣٤
المطلب الأول : المدعى فى دعوى الاسترداد	٣٥
المطلب الثانى : المدعى عليه فى دعوى الاسترداد	٣٩
الفصل الثانى	
فى آثار دعوى الاسترداد	٤٥

الموضوع	الصفحة
المبحث الأول : في ضابط التفرقة بين دعوى الاسترداد الأولى	
والثانية	٤٦
الحالة الأولى	٤٦
الحالة الثانية	٤٨
المبحث الثاني : في آثار رفع دعوى الاسترداد	٥٠
المطلب الأول : في آثار رفع دعوى الاسترداد الأولى	٥٠
الفرض الأول	٥١
الفرض الثاني	٥١
الفرض الثالث	٥٢
المطلب الثاني : في آثار رفع دعوى الاسترداد الثانية	٥٨
الخاتمة	٦٣
ثبت المراجع	٧١

[الحمد لله الذي بنعمته تم الصالحات]

رقم الايداع ٤٩٤٠ / ١٩٨٧

